nuestra arquitectura



2

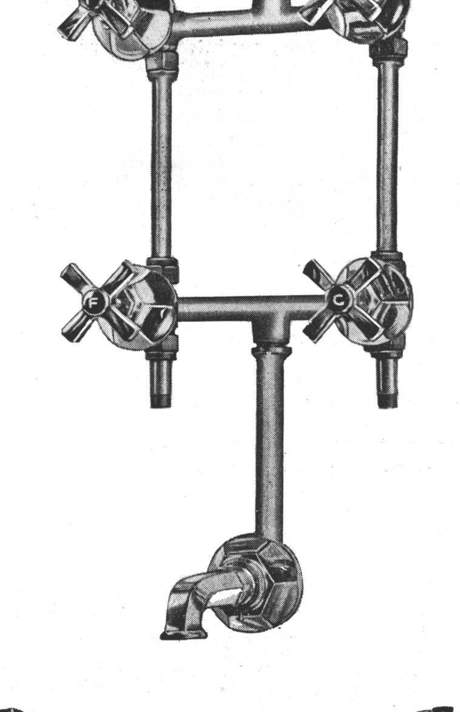
febrero de 1940


Caños

Nuevos Diseños "L. U."

Especialmente estudiados para armonizar perfectamente con los modernos artefactos de baño, los nuevos diseños "**L. U.**" son sobrios y de líneas muy hermosas.

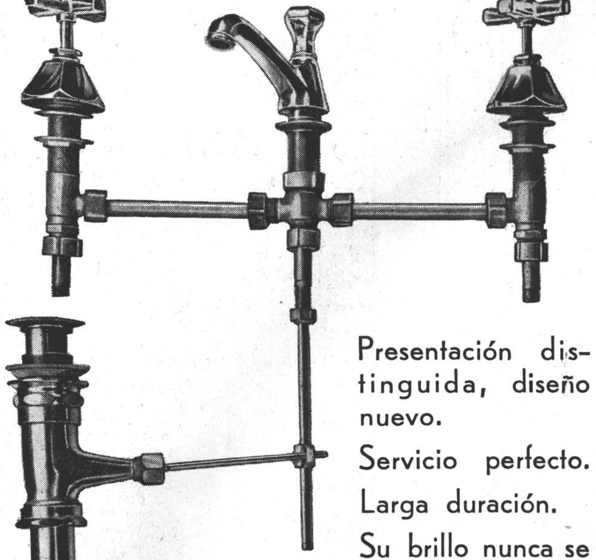
La calidad de sus materiales y construcción es ya ampliamente reconocida por los señores Arquitectos, Ingenieros y Constructores y son de especificación corriente en las obras de importancia.



De venta en todas las casas del ramo



INDUSTRIA ARGENTINA
DE CALIDAD



Presentación distinguida, diseño nuevo.
Servicio perfecto.
Larga duración.
Su brillo nunca se empaña.

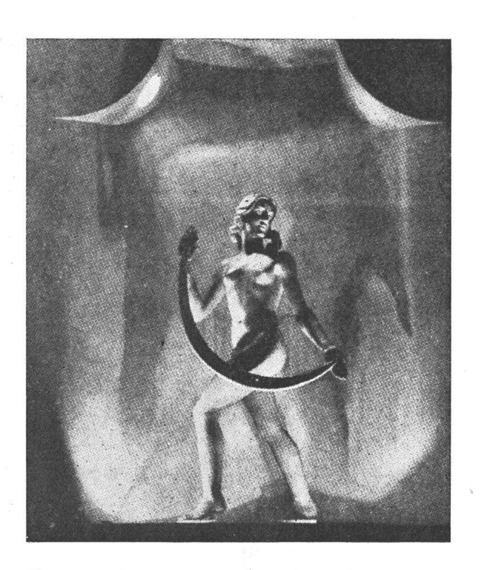
S. A. Fundición y Talleres **"LA UNION"** Bs. Aires

LAS NUEVAS LAMPARAS FLUORESCENTES REPRESENTAN UN ADELANTO TRASCENDENTAL EN MATERIA DE ILUMINACION

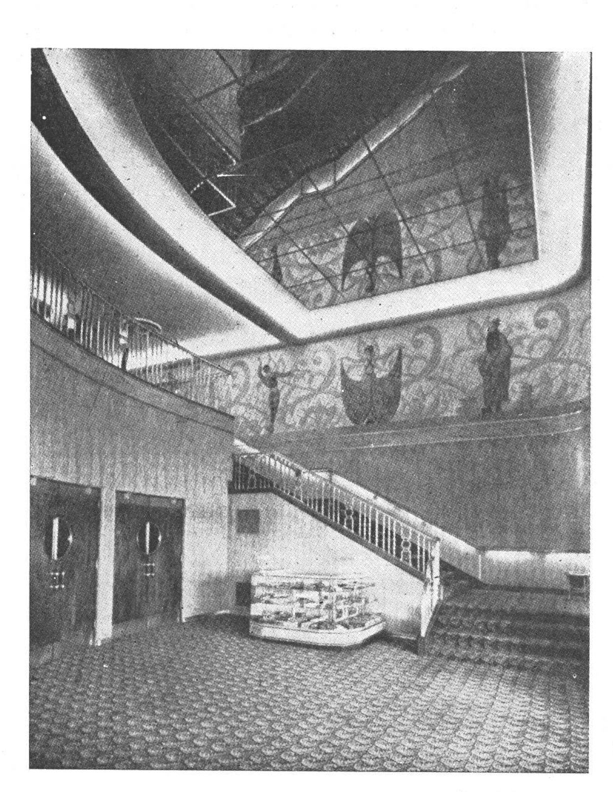
Muchas materias químicas, orgánicas e inorgánicas, tienen la propiedad de tornarse luminosas al quedar expuestas a la acción de ciertas radiaciones ultravioletas. Este fenómeno, denominado fluorescencia, a pesar de ser conocido desde tiempos antiguos, recién en el presente siglo se le ha dado aplicación práctica y en la actualidad se lo utiliza en la preparación de tintas, pinturas, productos cosméticos, así como en la identificación industrial y en muchos campos de la investigación científica.

Pero es indudable que los mayores beneficios de la fluorescencia se obtienen con su aplicación para fines de iluminación, y la idea de crear una fuente de luz fluorescente atrajo durante mucho tiempo la atención de los hombres de ciencia. Sin embargo, varios años han debido transcurrir antes de que se pudiera contar con una lámpara fluorescente práctica y eficiente, pues fué menester aguardar primeramente la coordinación de los esfuerzos del físico y del químico, cómo así también —de primordial importancia— el perfeccionamiento de la técnica para la fabricación de las lámparas, con el objeto de poder establecer las condiciones teóricas para la generación de energía radiante ultravioleta, calibrada para estimular eficazmente substancias fluorescentes adecuadas, así como preparar químicamente dichas substancias. La coordinación de todos estos esfuerzos era necesaria para el desarrollo de una lámpara fluorescente que pudiese funcionar con toda eficiencia en los circuitos de luz, de voltaje ya establecido.

En esta forma, los hombres de ciencia que trabajan en los laboratorios de Luminicultura que la General Electric Company posee en Nela Park, Cleveland (Estados Unidos), han logrado desarrollar lámparas fluorescentes que, por sus extraordinarias características luminosas, puede afirmarse que constituyen el más grande aporte que se haya hecho en materia de iluminación desde que fuera introducida la lámpara incandescente con filamento de tungsteno estirado. En efecto, entre los aspectos más sobresalientes de las nuevas lámparas, cabe citar el hecho de que las llamadas "Luz-Día", reproducen la luz natural con una eficiencia y uniformidad como nunca ha podido lograr ninguna otra fuente de luz artificial que se conozca.



Esta estatua, que adorna el hall de un moderno teatro de Dallas (EE. UU.), adquiere un realce especial merced a la iluminación que suministran lámparas fluorescentes G. E. Mazda, disimuladas a la vista del público.



Interesante aspecto que ofrece el hall de un teatro, bajo la iluminación proporcionada por una combinación de lámparas fluorescentes G. E. Mazda.

Otra característica singular —quizá la más trascendental— reside en la notable eficiencia con que producen luz difusa en colores. Así, por ejemplo, las lámparas fluorescentes verdes, emiten entre 60 y 70 lumens por watt, según sea el tamaño de la lámpara. Esta eficiencia es de 100 a 200 veces mayor que la que se obtiene con filtros y lámparas incandescentes del mismo color y potencia. Asimismo, la lámpara fluorescente azul tie-

(Continúa en la pág. 362)

(Viene de la pág. 360)

ne una eficiencia de 20 lumens por watt, la que es 120 veces mayor que la eficiencia de sus similares incandescentes de 60 watts. También se han ideado lámparas fluorescentes de color blanco, igualmente eficientes.

Puede inferirse, en consecuencia, que las antedichas lámparas fluorescentes en colores habrán de constituir un medio preferido de iluminación, particularmente en lo que se refiere al colorista, el decorador y el arquitecto, como así también para las galerías de arte y salones de exposición.

Las nuevas lámparas fluorescentes sobresalen también por el hecho de que el calor que generan es excepcionalmente bajo en comparación con las lámparas incandescentes. Así, por ejemplo, las medidas del efecto térmico que se han realizado, demuestran que una lámpara fluorescente de las que reproducen la luz del día, desarrolla la mitad del calor de una lámpara incandescente de la misma potencia y cualidad, siendo además mucho mejor la calidad de su luz.

Estas extraordinarias características que acabamos de citar, tienen su origen en las substancias químicas fluorescentes con que se hallan revestidas las paredes interiores de las lámparas fluorescentes. Estas substancias, que en el lenguaje científico se denominan fosfatos, fueron preparadas y tratadas especialmente para ese fin y se asemejan en cierto modo a un transformador de corriente eléctrica, pues al ser excitadas por los rayos ultravioletas invisibles, hacen que éstos modifiquen su frecuencia hasta entrar en las longitudes de onda más largas y visibles del espectro. Vale decir, que convierten la energía ultravioleta invisible en luz visible. Dichas substancias también tienen la virtud de producir un espectro más continuo que el que proporcionan la mayoría de las fuentes de luz de descarga eléctrica en gases, por cuanto la energía que transforman, no vuelve a ser irradiada en una sola línea, sino como una amplia banda de color azul, verde, blanco, etc., según sea la composición de la substancia fluorescente utilizada.

DESCRIPCION DE LAS LAMPARAS FLUORESCENTES

Las lámparas fluorescentes consisten en un tubo largo de vidrio, de atractiva apariencia, cuya pared interior se halla revestida con una capa de material fluorescente y que posee un electrodo en cada extremo. Ambos electrodos se hallan cubiertos con una substancia activa, que al ser calentada por el paso de una corriente eléctrica, emite gran cantidad de cargas electro-negativas, o electrones, y como estas lámparas funcionan bajo el principio del cátodo pre-calentado, disponen de cuatro contactos, dos en cada extremo.

Dentro del tubo de vidrio se halla una pequeña cantidad de mercurio, así como otra de gas argón. Al ser abierto el circuito eléctrico, este gas contribuye a acortar el período del encendido y, transcurridos algunos segundos, el mercurio se ioniza y emite una débil luz azulada a la vez que irradia una gran parte de su energía en forma de rayos ultravioletas. Esta radiación invisible estimula la capa de material fluorescente, volviendo a ser irradiada por ésta en longitudes de onda más largas y visibles.

La lámpara fluorescente, al igual que toda otra fuente de luz de descarga eléctrica, requiere para su funcionamiento un equipo limitador o estabilizador de corriente, el cual consta de dos elementos principales, a saber: una bobina de reactancia, con núcleo de hierro, para controlar la corriente del arco, y una llave de arranque, la cual cierra durante algunos segundos el circuito térmico del electrodo, abriéndolo después.

Es indudable que las vastísimas posibilidades que ofrece la aplicación de las nuevas lámparas fluorescentes, habrán de influir en la selección de esta fuente de luz en múltiples fases de la iluminación moderna. Por lo pronto, puede anticiparse que las lámparas fluorescentes resultarán positivamente ventajosas en teatros, cinematógrafos, hoteles, restaurantes, salones de exposición, etcétera, como así también para la aplicación del alumbrado integral arquitectónico y de fantasía y, en fin, para la iluminación industrial, especialmente en fábricas de tejidos e imprentas donde la iluminación con lámparas fluorescentes fijará el colorido en sus matices exactos.


UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE ARQUITECTURA DISEÑO Y URBANISMO
BIBLIOTECA



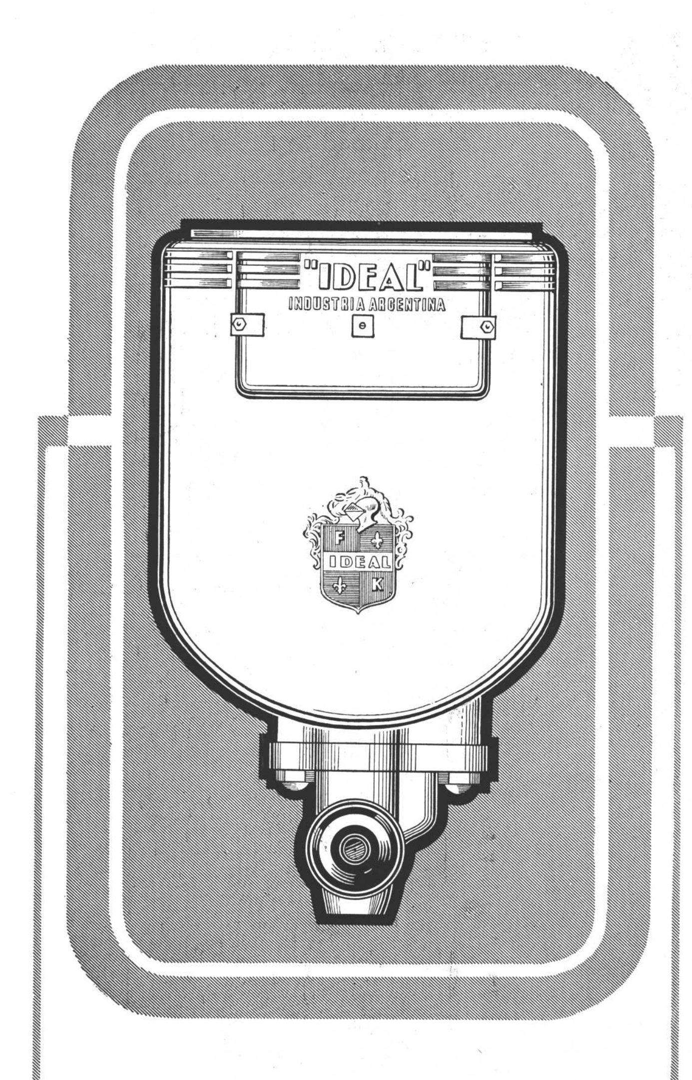
Revestimiento de columnas con MADELAM, en una entrada de hotel, proyectada por los Arqu.: Spinola, Stefani y Tangherlini.



TM
Una
GRAN
MARCA
siempre en alto
que prestigia la Industria Argentina porque ampara productos nobles.



La Tapicería MONASTERIO presenta los tejidos mas interesantes para decoración de interiores a base de presupuestos razonables.
Especialidad en decoración de departamentos modernos y casitas de campo estilo regional
M
TAPICERIA
Monasterio
Córdoba 618
casi esq. Florida
31 Ret. 7957 y 0628 - Buenos Aires
CASA DE COMPRAS
60. RUE DE PARADIS
PARIS



INOXIDABLES!

SON LOS

TANQUES DE EMBUTIR

MARCA

"IDEAL"

MODELO

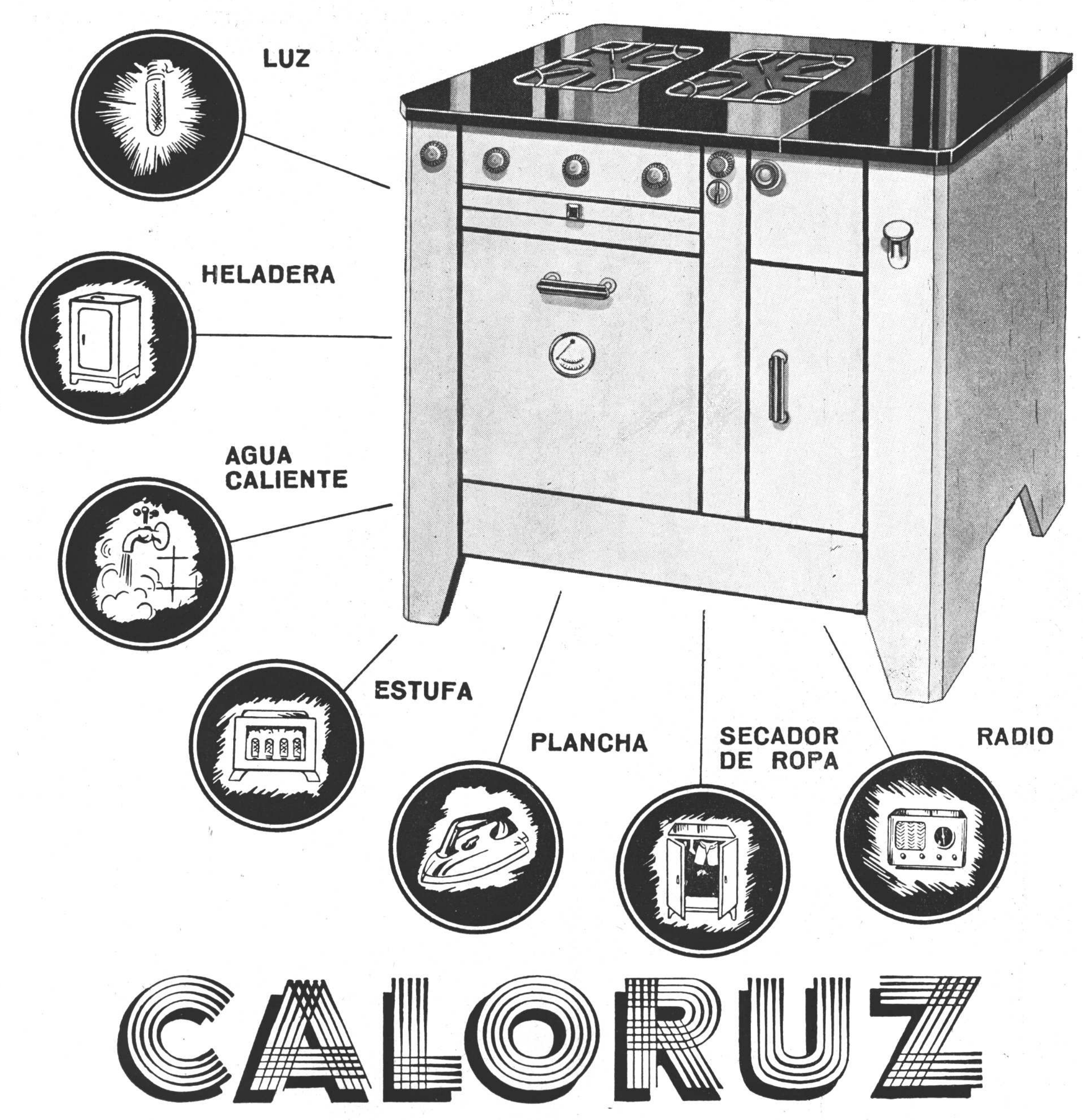
1940



BELGRANO 857 Buenos Aires



MÁS QUE UNA COCINA...



ES LA FUENTE DEL BIENESTAR DOMESTICO

Cuando Vd. compra una cocina común sólo puede utilizarla para hacer la comida. Compre una cocina CALORUZ, que es una verdadera usina, y le proveerá, con igual gasto de combustible, del gas necesario para que funcione su estufa, plancha, heladera, secador de ropa, radio, para calentar el agua del baño y para iluminar 5 habitaciones con luz radiante. CALORUZ no necesita repuestos ni atención especial. Funciona indistintamente con kerosene o fuel-oil. Es segura, económica y multiple.

EXPOSICION Y VENTA:

CARLOS PELLEGRINI 770

simplex



nuestra arquitectura

DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina $ 12.00; en el exterior $ 15.00. Números sueltos, en la Argentina $ 1.20; en el extranjero $ 1.50. — Números atrasados $ 2.00

SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual No. 027827

2

DIRECCIÓN DE LOS COLABORADORES DE ESTE NÚMERO

Febrero de 1940

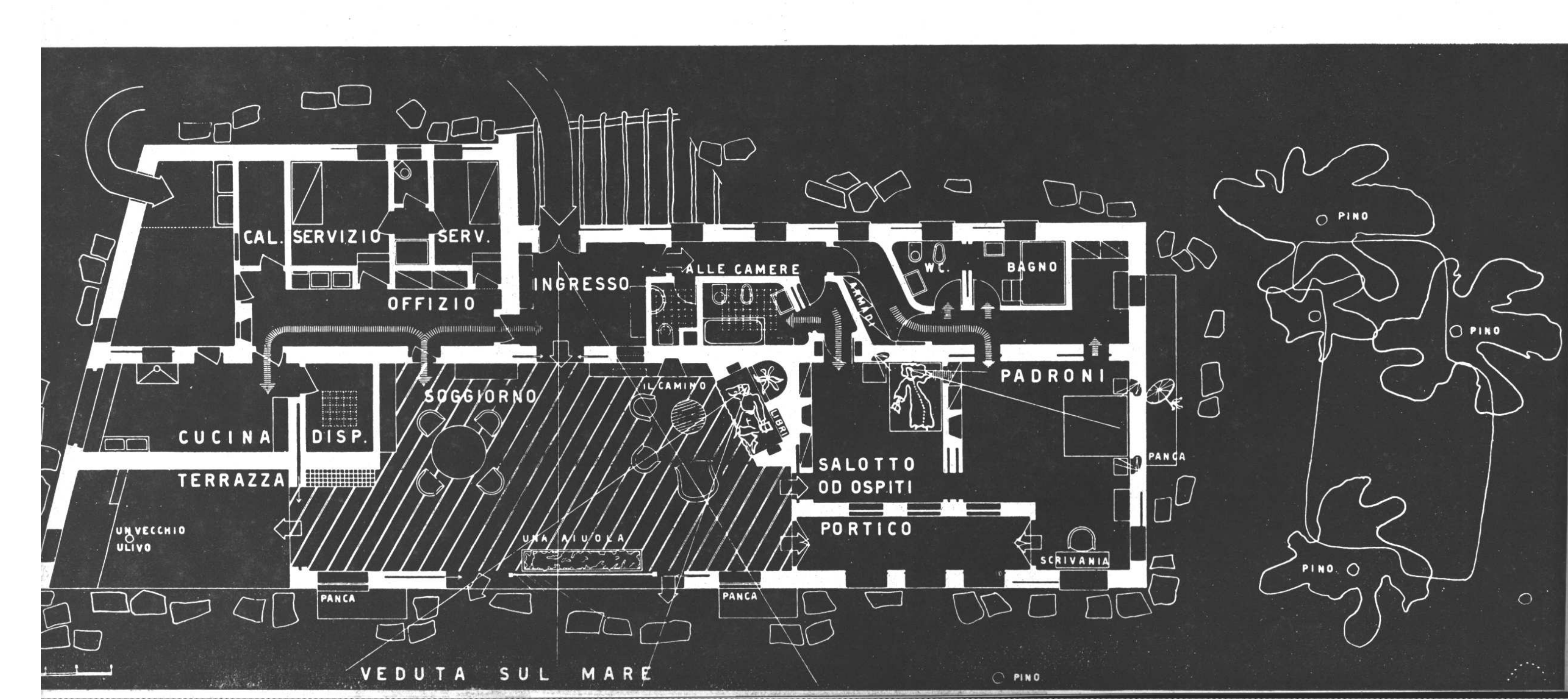
ARQ. GIO PONTI

VILLA M. EN BOR

Esta construcción mía ha nacido de una inspiración del lugar que se ha encontrado con mi viejo deseo de hacer una casa toda alargada sobre el borde del mar y resume mis ideas al respecto que podría enunciar así: simple, mural, luminosa y, donde sea menester, umbrosa de pórticos. Yo creo que esta simplicidad es un verdadero lujo del espíritu y que cualquier agregado de riqueza conduce inevitablemente a un resultado inferior. Esta construcción está sin duda realizada en base a elementos de un cierto costo y de una cierta elaboración; pero se puede obtener, aún sin ellos, un resultado semejante. La presencia de estos elementos es, de todos modos, indicativa de donde debe ir puesto el acento si se quiere alcanzar a los extremos de esta expresión; aquí particularmente lo indican los grandes cristales y las puertas casi todas corredizas. Aún el mismo dibujo de estas puertas corredizas, a elementos horizontales y no con montantes constructivos, subraya intencionalmente el carácter.



ARRIBA, una vista de la sala; a la izquierda se ve la puerta que conduce a la antecámara. **ABAJO**, la planta.



D I G H E R A

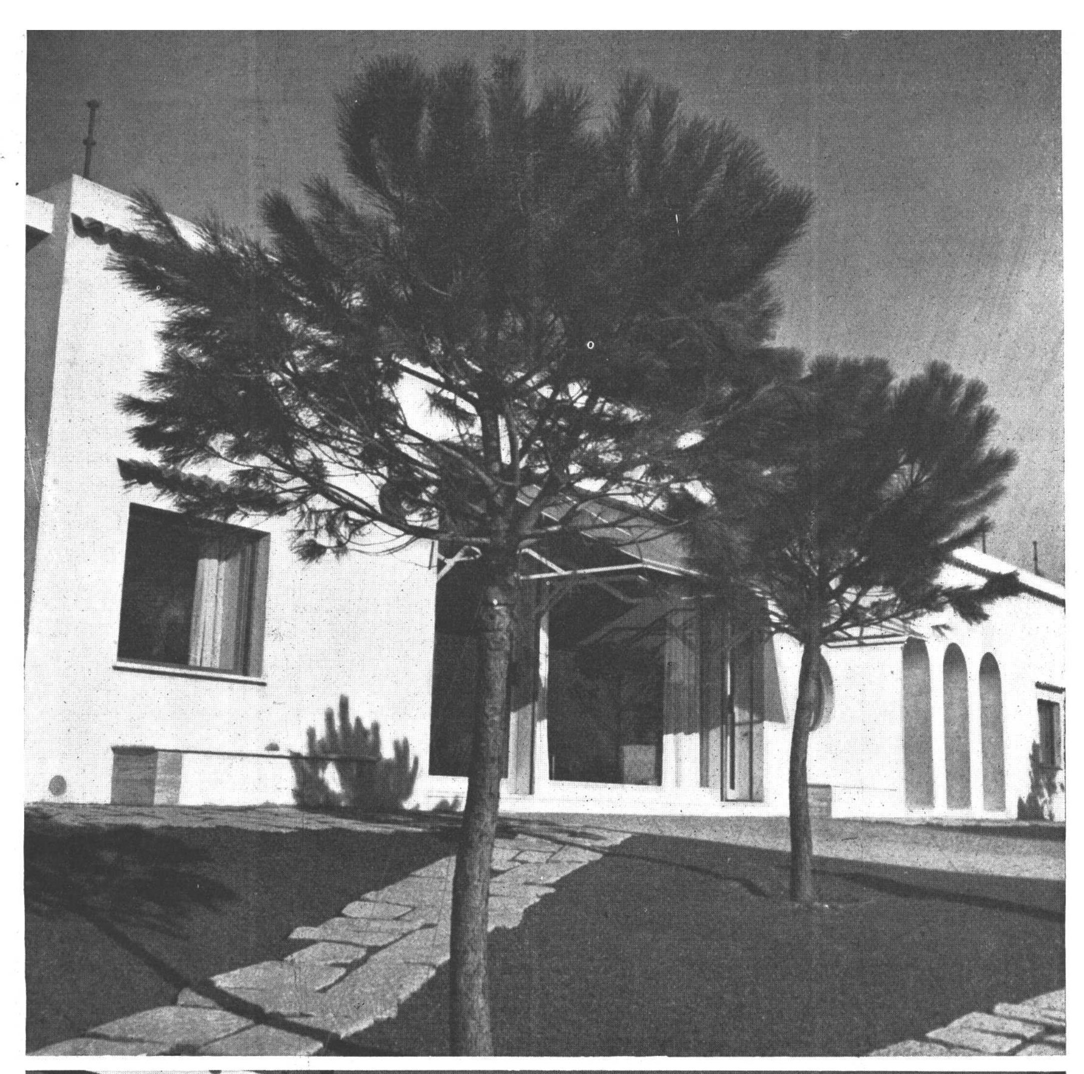
A las puertas les doy una especial importancia. En construcciones que no sean de un carácter puramente utilitario, las dimensiones, la forma y el diseño de las puertas debe siempre expresarse de un modo diverso y particularmente indicativo. Aquí he querido estudiarlas ya sea con un diseño, como con la relación entre vidrio y madera, que esté siempre vinculado al sitio que ocupan. Pequeños vidrios cuadrados en la puerta de entrada pueden despertar la curiosidad del visitante sin dejarle ver demasiado y permiten, desde adentro, disfrutar de los colores del jardín de entrada. Entre la antecámara y la sala, la puerta es amplia y el vidrio está dividido con travesaños horizontales de madera, uno de una parte, el otro de la opuesta del cristal; esto también impide parcialmente la vista de la sala que en cambio se abre de par en par con cristales inmensos sobre el mar. Las puertas que conducen a las habitaciones y por las que se llega al salón son pequeñas, con arco, hechos para encuadrar la figura humana; las puertas son aún menores para las dependencias de servicio, por donde aparecen los sirvientes. Esta jerarquía elimina la incertidumbre que, en ciertos casos ocurre cuando, al despedirse de los dueños de casa, no se sabe a que puerta dirigirse entre tantas iguales.

El deseo de los habitantes de esta villa de tener un pavimento en mayólica napolitana, me indujo a estudiar un simplicísimo diseño a fajas blancas y azules. Este pavimento ha creado un ambiente de luz serena y fresca elegancia en toda la casa, totalmente blanca en sus muros y cielo rasos. El éxito de este pavimento me induce a aconsejarlo vivamente y me hace pensar en los vivacísimos efectos que se pueden obtener con esta mayólica que al mismo tiempo es pulida y [illegible]

(Sigue en la pág. 472)



Dos vistas de la fachada sobre el mar.



ARQ. GIO PONTI. Villa M. en Bordighera (sobre la Costa Azul en el Mediterráneo, cerca de la frontera francesa). Otra vista de la fachada que da al mar.



ARQ. GIO PONTI. Villa M. en Bordighera. Patio contiguo a la sala de estar, con un viejo olivo y la escalera que lleva a la terraza.

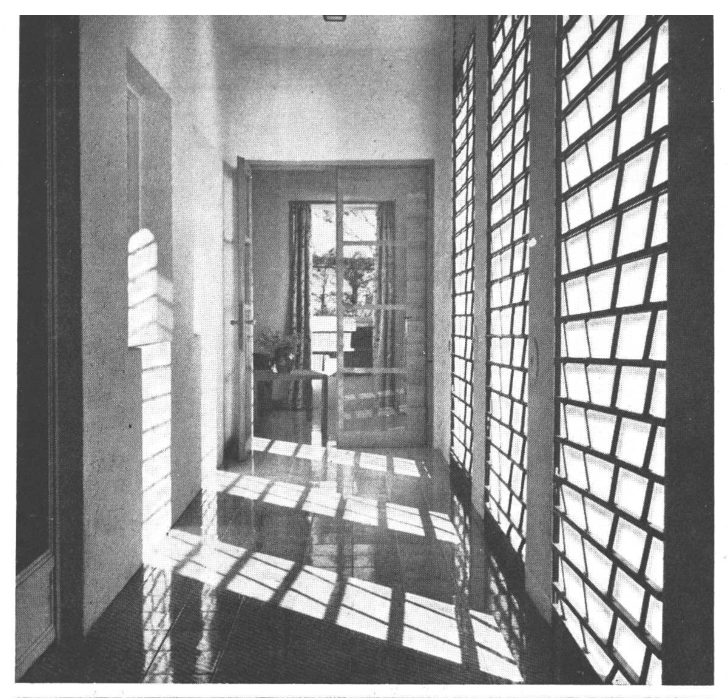


ARQ. GIO PONTI. Villa M. en Bordighera. Fotografía tomada desde el interior con una magnífica vista sobre el mar.





ARQ. GIO PONTI. Villa M. en Bordighera. Vista desde el interior, hacia el patio del olivo y hacia el mar, a través de los grandes ventanales. Muros blancos, tapicerías con diseño, piso en mayólica napolitana.



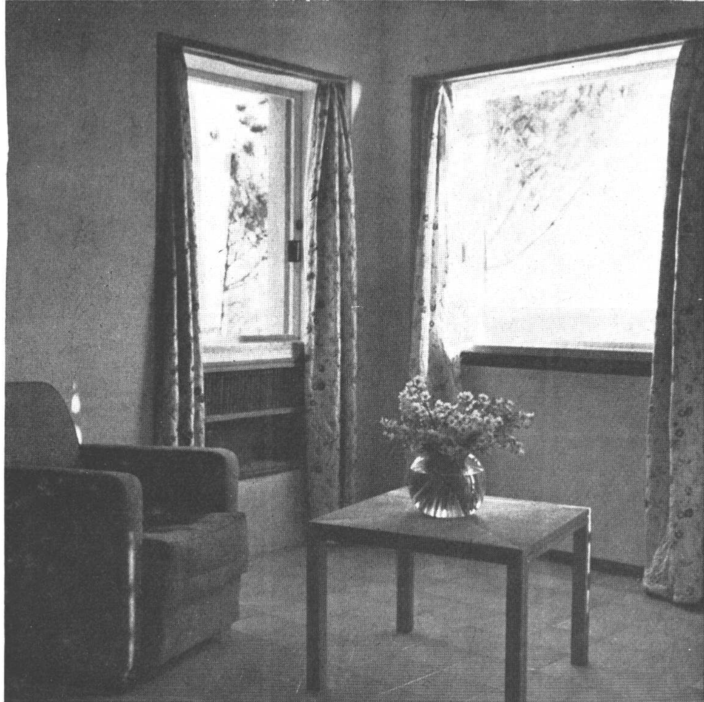


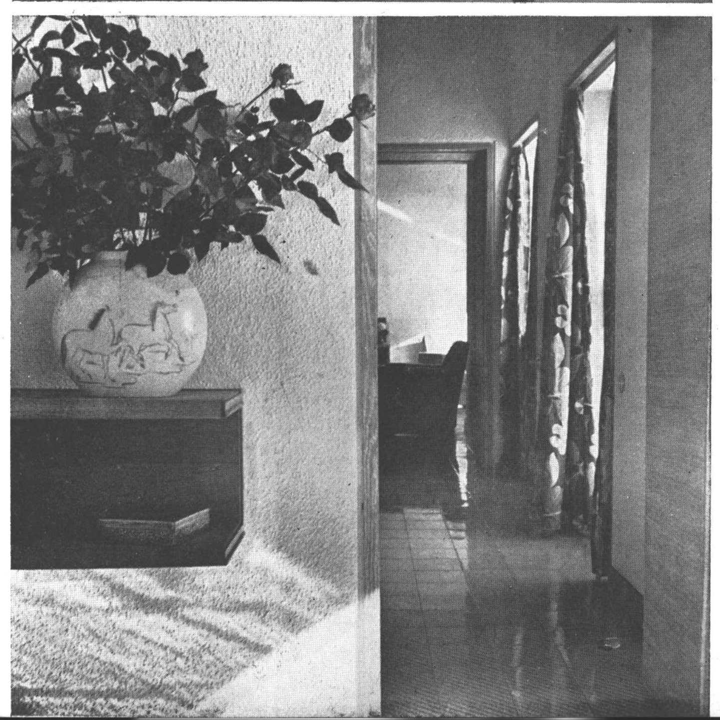
(*Viene de la pág. 469*)

no resbalosa. En una palabra, es perfecta para el mar. Las paredes han sido tratadas con un revoque apenas granuloso; los cielo rasos son en cambio granulosos, buscando de destacarlos un poco con una sensación plástica (el cielo raso es una cubierta, es un cielo). En el salón el cielo raso es inclinado, paralelo al techo, con la parte alta hacia el mar; una escalera exterior conduce a la terraza.

Aconsejo, estudiando estas casas sobre el mar, de hacer un patio de servicio; en este caso ha resultado utilísimo.

GIO PONTI.





ARQ. GIO PONTI. Villa M. en Bordighera. ARRIBA, El pórtico, tomado desde la sala de estar hacia el dormitorio principal. AL MEDIO, Rincón de interior. ABAJO, Otra vista interior.

UNA NUEVA SECCION SOBRE LUMINOTECNICA

Una vez descriptos algunos tipos de bóvedas y enunciados los principios luminotécnicos que deben observarse en su construcción, queda abierto el campo a la iniciativa personal del arquitecto para la aplicación de este

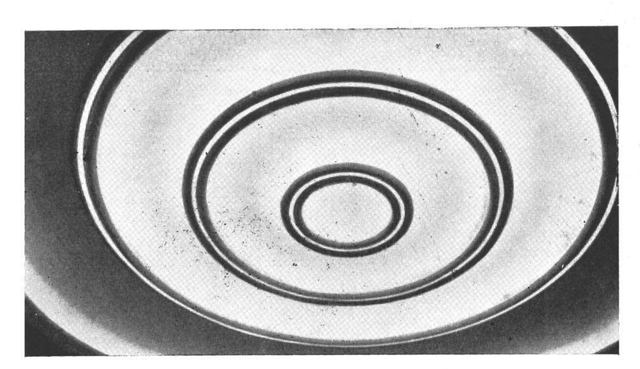


Fig. 1

motivo, ideando nuevas variantes según las líneas del ambiente a iluminar. Estas variantes pueden ir desde la bóveda luminosa simple para locales íntimos, hasta la bóveda luminosa destinada a constituir el motivo central de la decoración de grandes ambientes, como salas de espectáculos, etc.

El ejemplo que insertamos a continuación, da una idea de las proporciones que pueden alcanzar los motivos arquitectónicos de luz indirecta cuando son aplicados después de un estudio consciente y con una visión clara de su importancia.

Se trata de la bóveda que ilumina la sala de espectáculos del cine Barceló, de Madrid, cuya vista se puede apreciar en la fotografía de la figura 1. Las franjas circulares obscuras están constituídas por las canaletas que ocultan las lámparas a la vista del espectador. En el corte dibujado en la figura 2, se indican los detalles constructivos, mostrándose la forma en que van ubicadas las lámparas y la suspensión de las gargantas que las ocultan. La fotografía de la figura 3, da una idea del aspecto de la sala mencionada y permite formar el concepto de cómo se deben coordinar los distintos elemen-

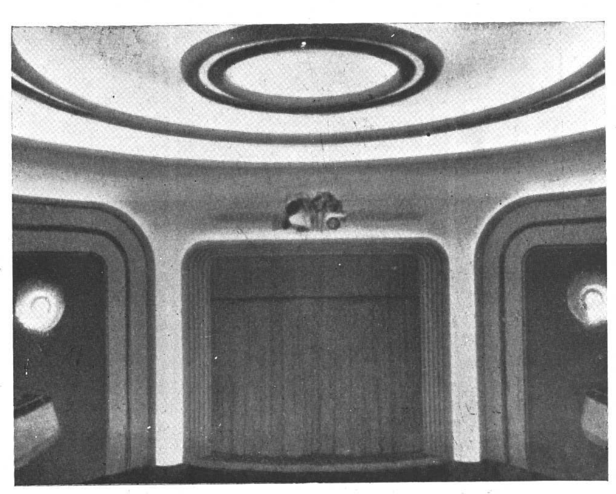


Fig. 3

tos luminosos decorativos para que constituyan un conjunto armonioso y artístico.

Las curvas empleadas para el dibujo de los ejemplos

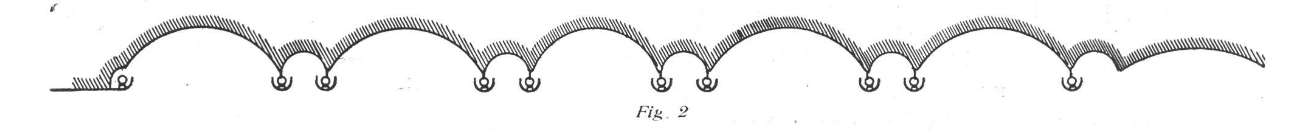


Fig. 2

$\cos 2\varphi$ y $\sqrt{\cos 2\varphi}$ para distintos valores de φ								
φ	5°	10°	15°	20°	25°	30°	35°	40°
$\cos 2\varphi$	0,985	0,940	0,866	0,766	0,643	0,5	0,342	0,174
$\cos 2\varphi$	0,993	0,97	0,93	0,875	0,803	0,707	0,585	0,417

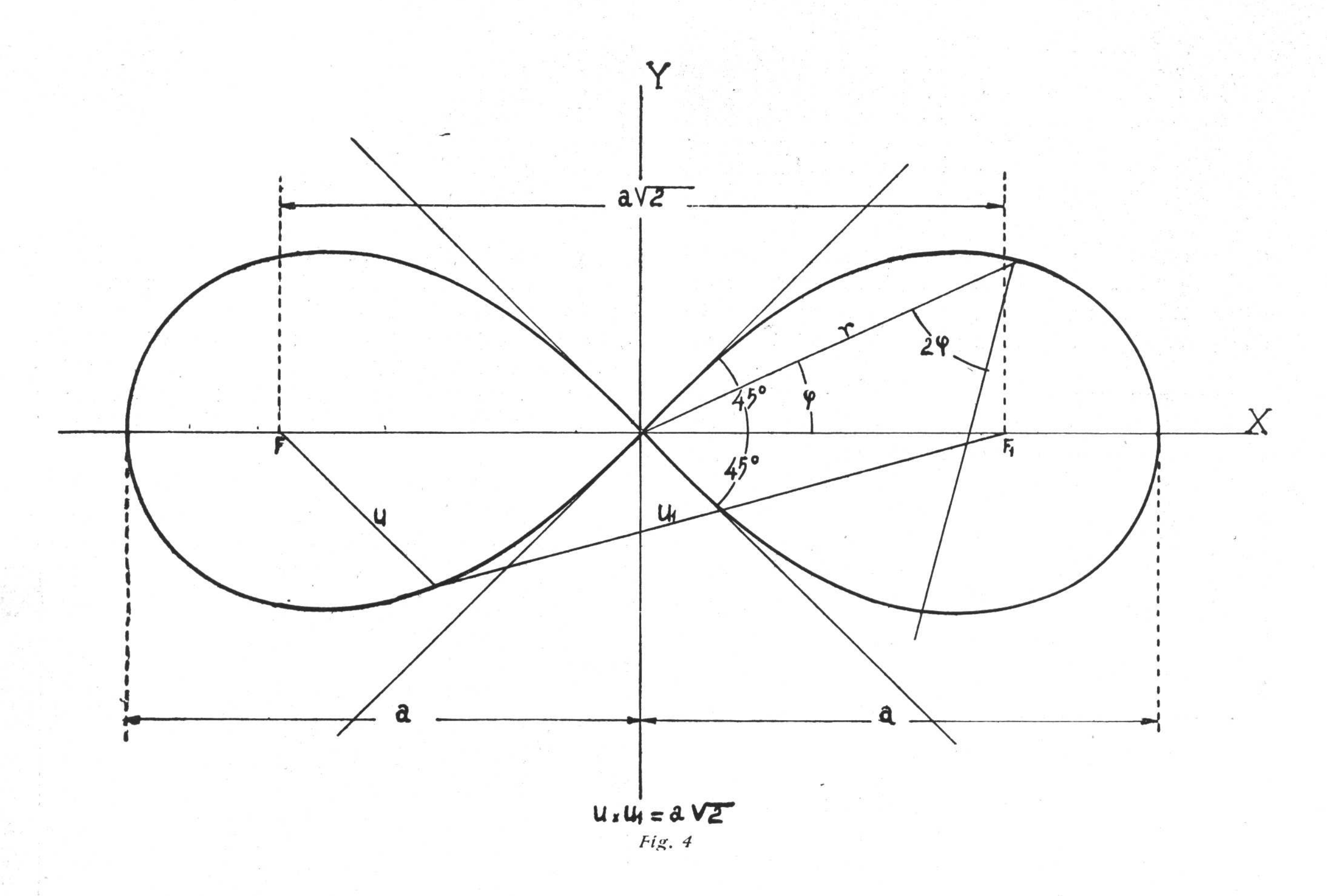


Fig. 4

mencionados, hasta ahora están constituídas por arcos de círculo, ya que éstos son los utilizados más comúnmente por ofrecer mayor facilidad para el dibujo y la construcción; no obstante existe otra curva que ofrece las mismas ventajas desde el punto de vista luminotécnico y que se emplea a menudo, ya sea porque las necesidades del caso lo requieren o porque el proyectista le da su preferencia.

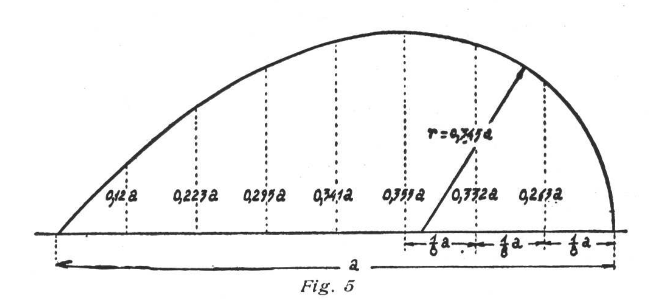
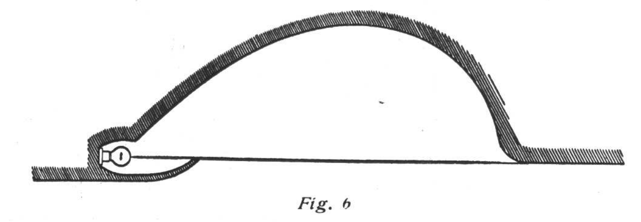


Fig. 5

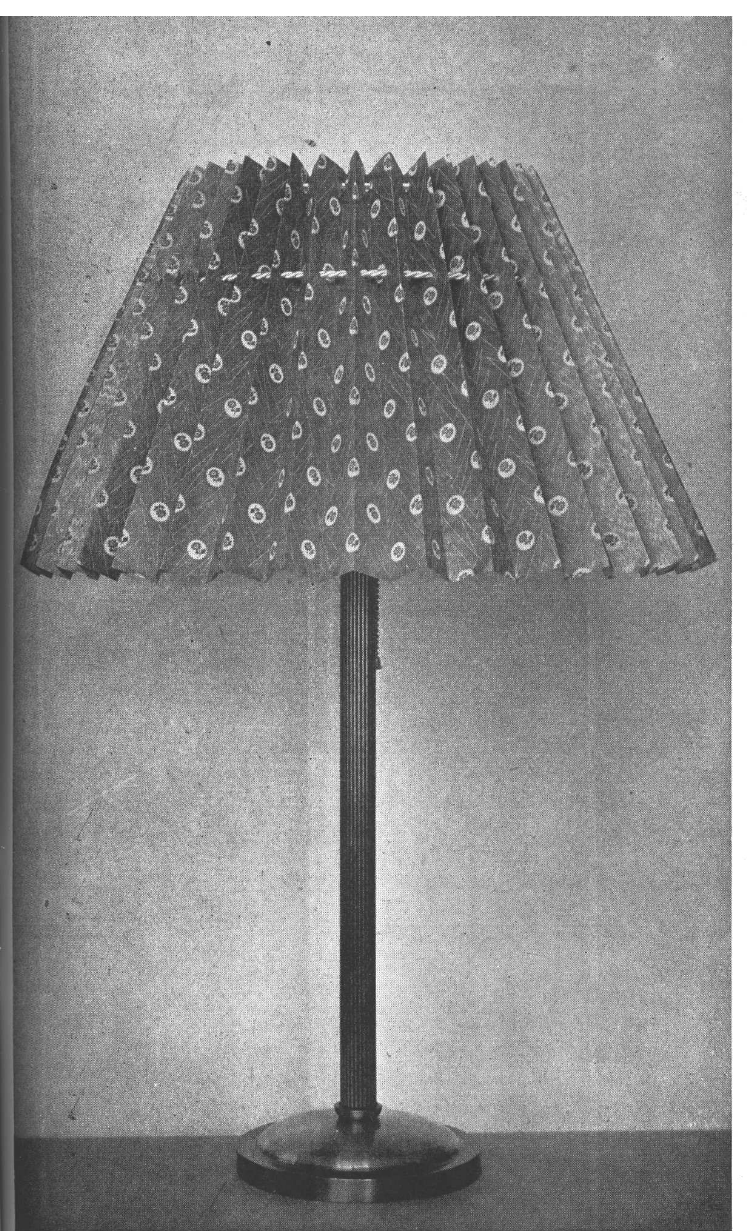
Es esta la curva denominada "lemniscata", cuyas fórmulas matemáticas son para coordenadas cartesianas $(X^2 + Y^2) = a^2 (X^2 + Y^2)$ y en coordenadas polares $r = \sqrt{\cos 2\varphi}$ donde **r** es el radio vector, a el semi-eje de la curva, y 2φ el ángulo que forman el radio vector y la normal a la curva (1).

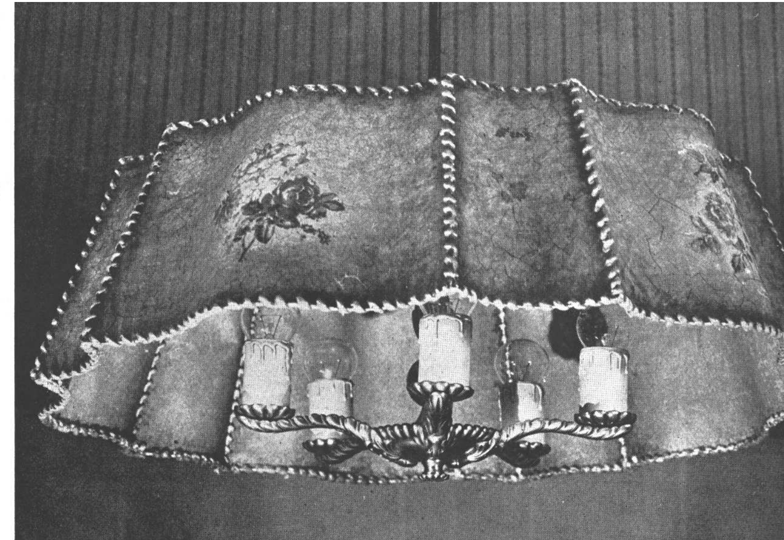
En la figura 4 se indican los detalles más importantes de esta curva, y en el cuadro adjunto los valores de $\sqrt{\cos 2\varphi}$ para distintos valores de φ en progresión de cinco en cinco grados, de modo que para construir la curva no tenemos más que determinar la dimensión del semi-eje a (valor constante que se adopta según las necesidades constructivas) y efectuar el producto a $\sqrt{\cos 2\varphi}$. En el dibujo de la figura 5 se detalla un método rápido para el dibujo de la lemniscata.

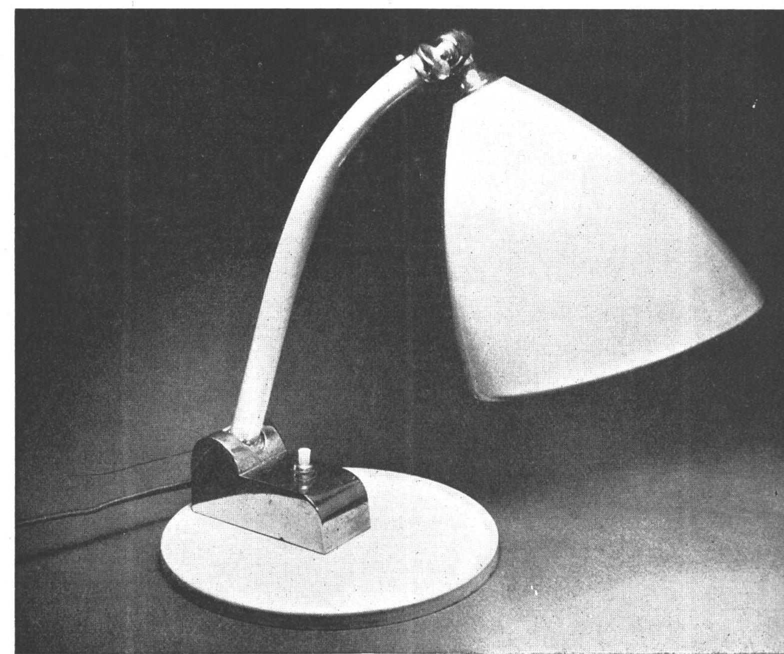

Fig. 6

La figura 6 nos muestra el corte de una bóveda luminosa proyectada mediante el empleo de la lemniscata, bóveda cuya fotografía hemos publicado en el número 12 del año próximo pasado, bajo la denominación de figura 5.

(1) Ver Manual del Ingeniero de Hutte, tomo I, pág. 117.



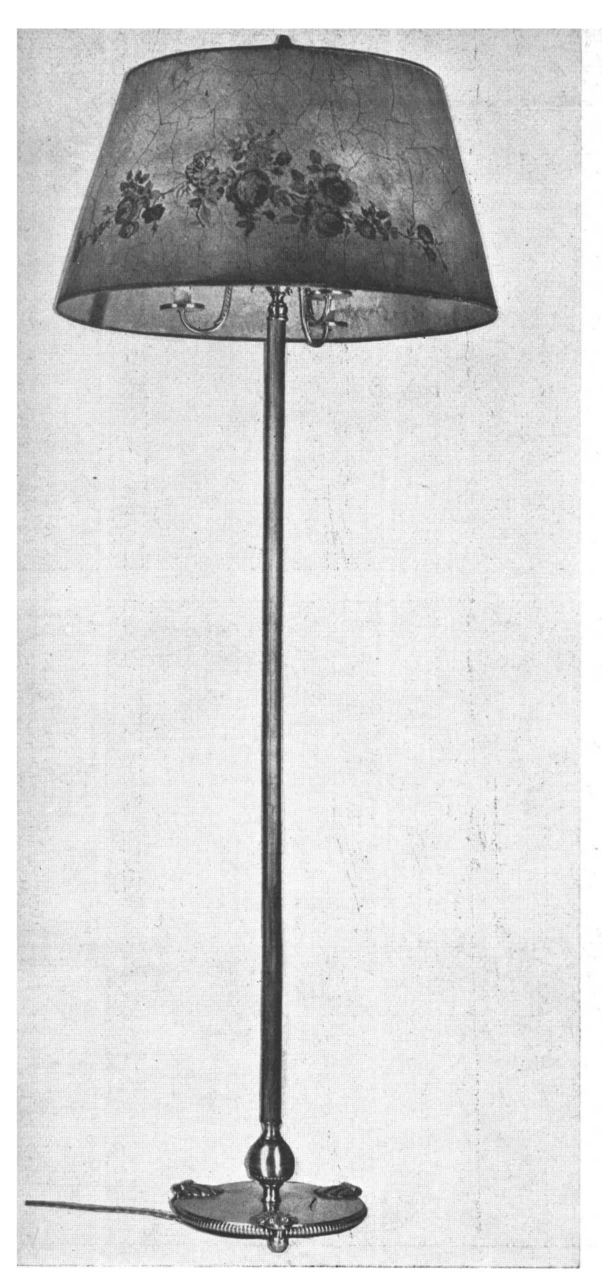


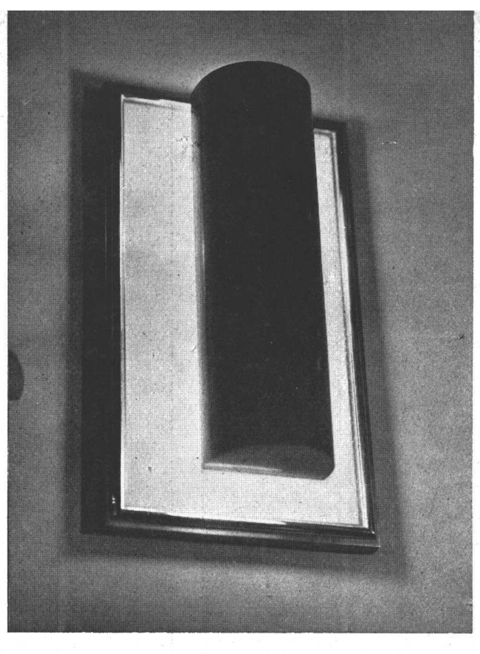


1, Lámpara "Salvavista" con pie ornamental de bronce fundido, con reflector difusor de vidrio opalino, portalámpara legítimo a cadena, con contacto a presión, pantalla de cellón. General Electric S. A. 2, Araña de estilo típico para comedor. Armazón de bronce macizo con cinco luces a vela. Pantalla de pergamino legítimo craquelé decorada al óleo con costuras a tiento. Diámetro: 1 metro. Hirsch y Zollfrei, S. R. Ltda. 3, Lámpara para escritorio o mesa de trabajo, con movimiento a vaivén en la base y universal en la pantalla. Puede obtenerse esmaltada en varios colores o terminada en cobre, bronce o platil. Las aplicaciones en cromo. Altura: 0,35. Hirsch y Zollfrei, S. R. Ltda.

<table>
<tr><td rowspan="2">1</td><td>2</td></tr>
<tr><td>3</td></tr>
</table>

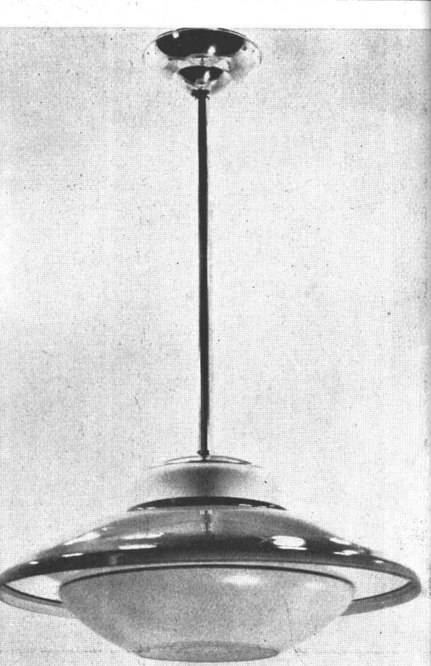
ILUMINACION

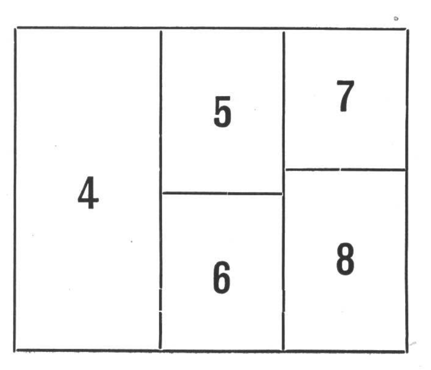






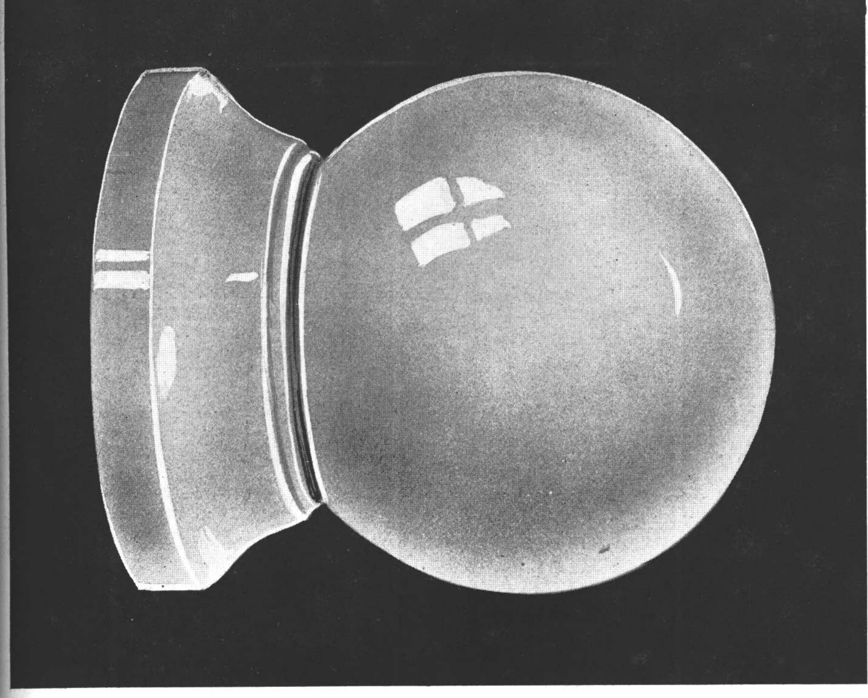


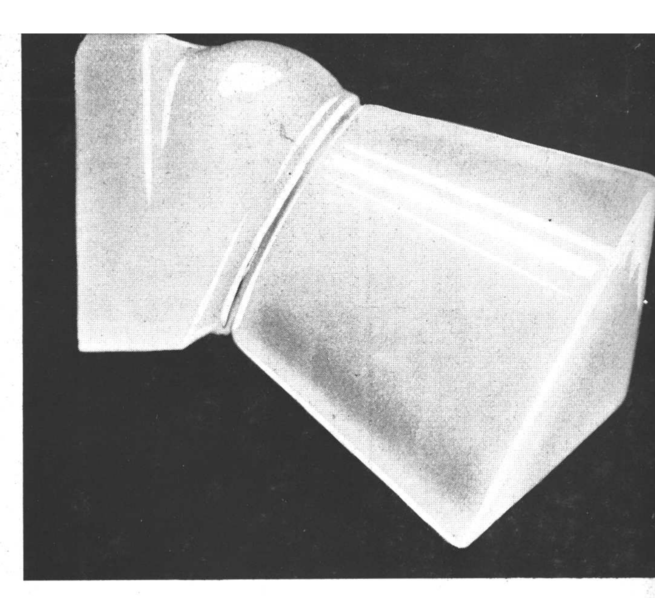


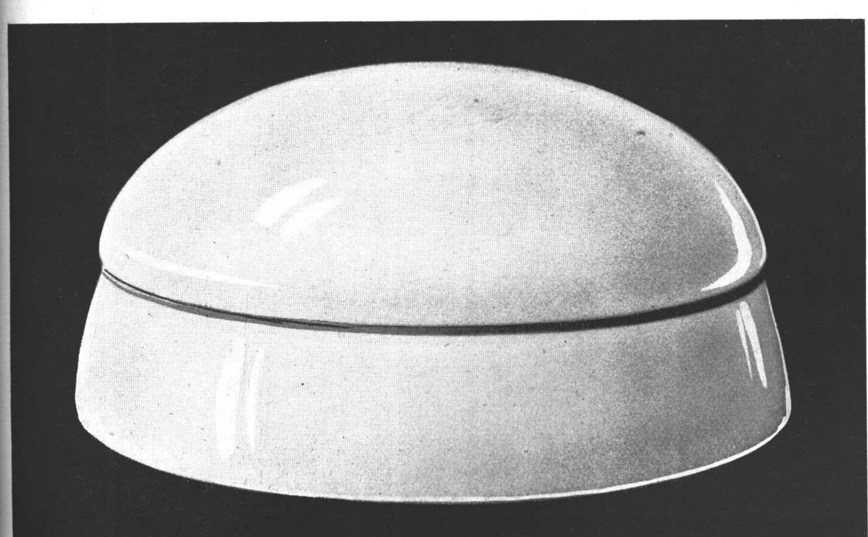


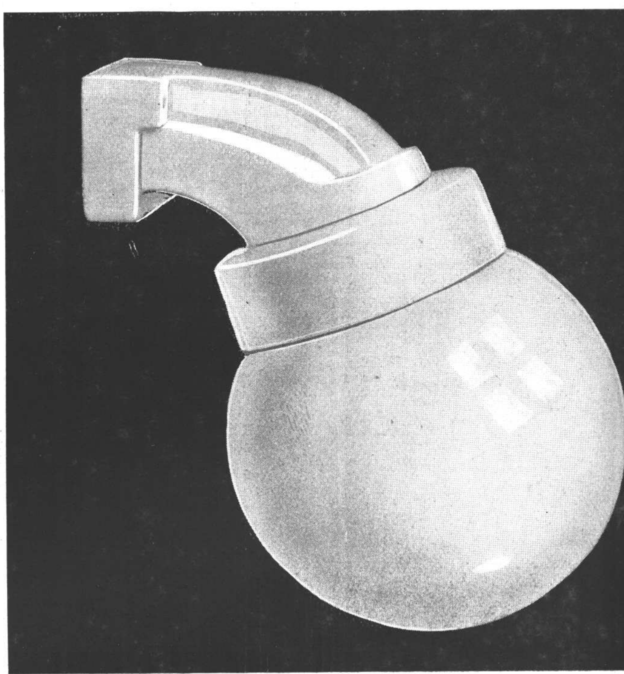
4, Lámpara de pie de bronce oro francés esculpido. Brazos de tres luces mignon con pantalla de pergamino legítimo craquelé decorado a mano. Hirsch y Zollfrei, S. R. Ltda. 5, Aplique de luz indirecta. Tiene 0,35 de alto, 0,20 de ancho y 0,12 de saliente. Marco en bronce platil con vista de cromo. El fondo es blanco mate. Caja de iluminación en medio cilindro de bronce mate con dos lámparas. J. P. Cabrejas. 6, Lámpara para lectura con movimiento universal a bola, que permite obtener cualquier ángulo de iluminación. Es de metal con brazo cromado y base y cono difusor obtenible en varios colores al duco. La pantalla es interiormente satinada en blanco. Altura del artefacto: 0,30. Hirsch y Zollfrei S. R. Ltda. 7, Lámpara de escritorio de 0,46 de alto por 0,35 de ancho. La pantalla en bronce simil oro. Columnas y base en bronce mate. Zócalo de macassar. J. P. Cabreras. 8, Colgante de iluminación semi indirecta. Péndola, soporte y florón de bronce cromados. El globo principal tiene la parte superior satinada para reflejo; la interior es glacé de distintos coloridos a elección: rosa, celeste, ámbar y verde. La pantalla difusora exteriormente, tiene el mismo color del globo; por la parte interna es satinada blanca. Diámetro mayor: 0,45. Hirsch y Zollfrei, S. R. Ltda.

ILUMINACION





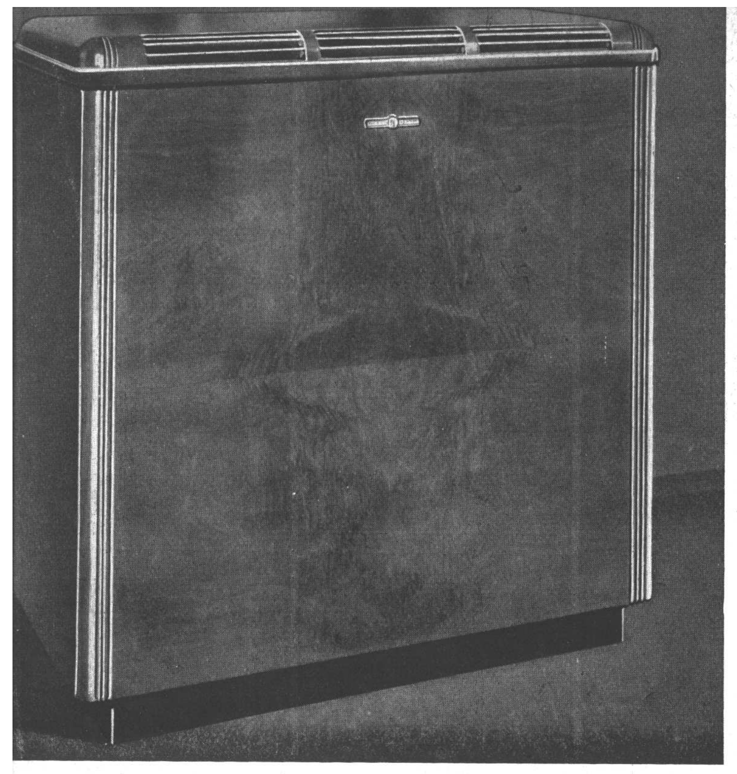


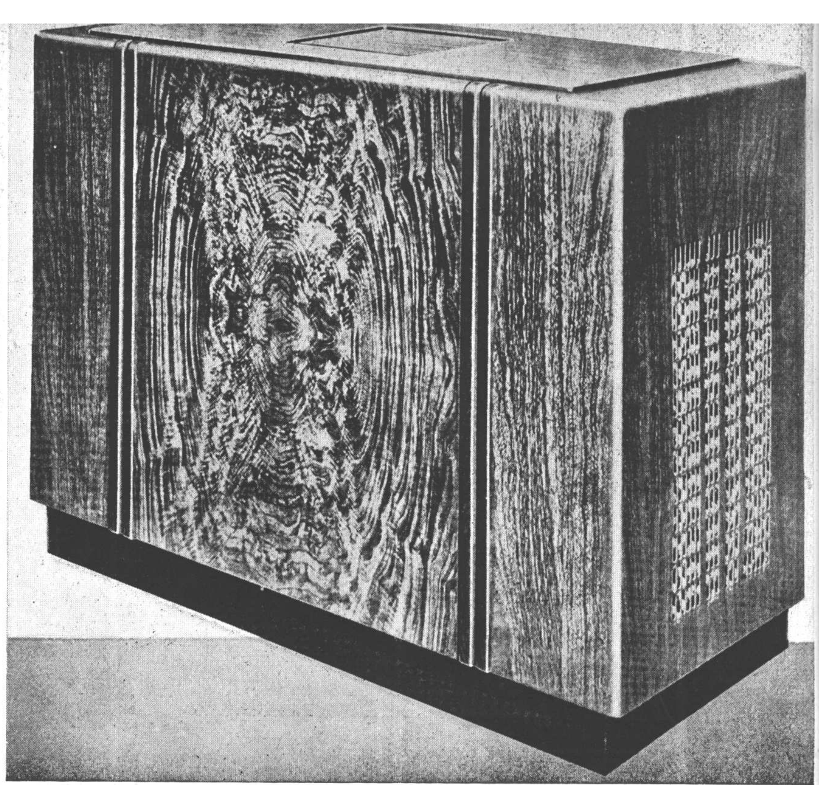


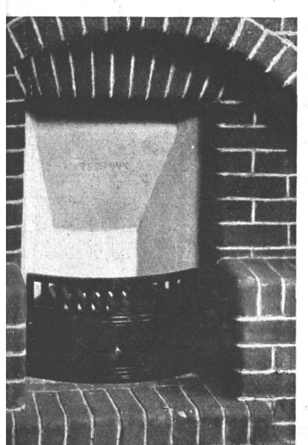
9, Aplique con globo intercambiable a rosca para lámparas hasta de 60 watts. Siemens Schuckert S. A. 10, Artefacto de iluminación de porcelana para techo; construído de cristal que proporciona una luz de suave brillo opalino. Siemens Schuckert S. A. 11, Aplique a rosca para pared, globo intercambiable, para lámparas hasta de 60 watts, base cuadrada. Siemens Schuckert S. A. 12, Artefacto de iluminación de porcelana para pared, con globo intercambiable, para lámparas entre 60 y 100 watts. Siemens Schuckert S. A.

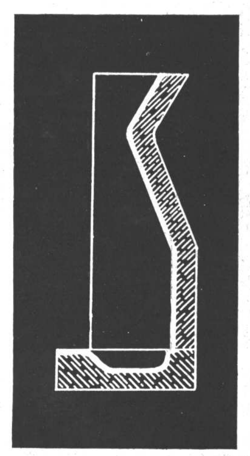
9	11
10	12

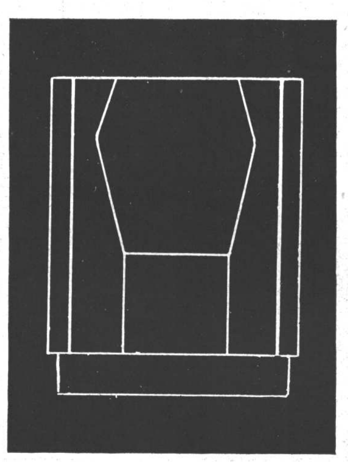
ILUMINACION

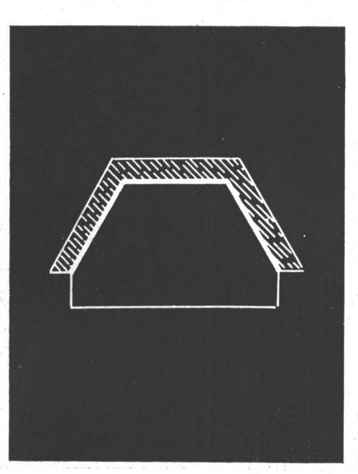


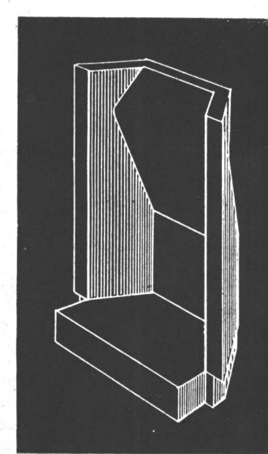








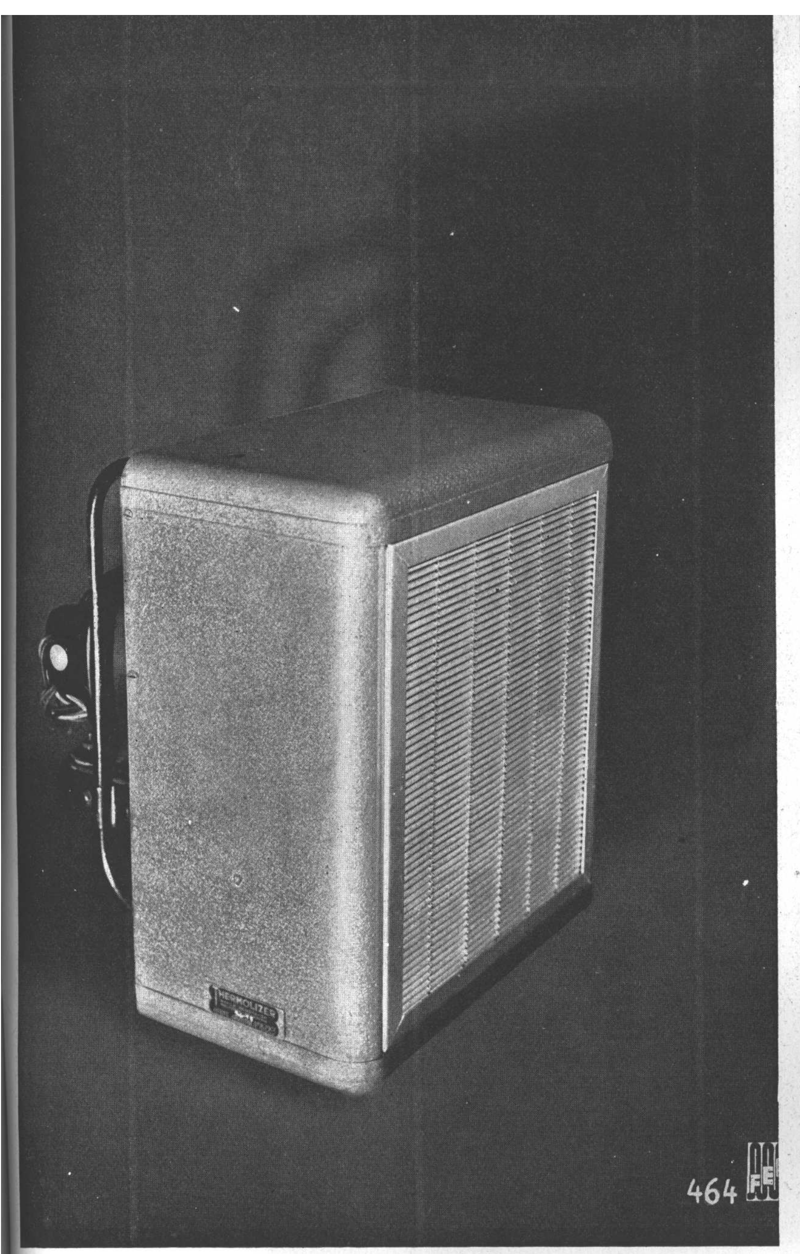


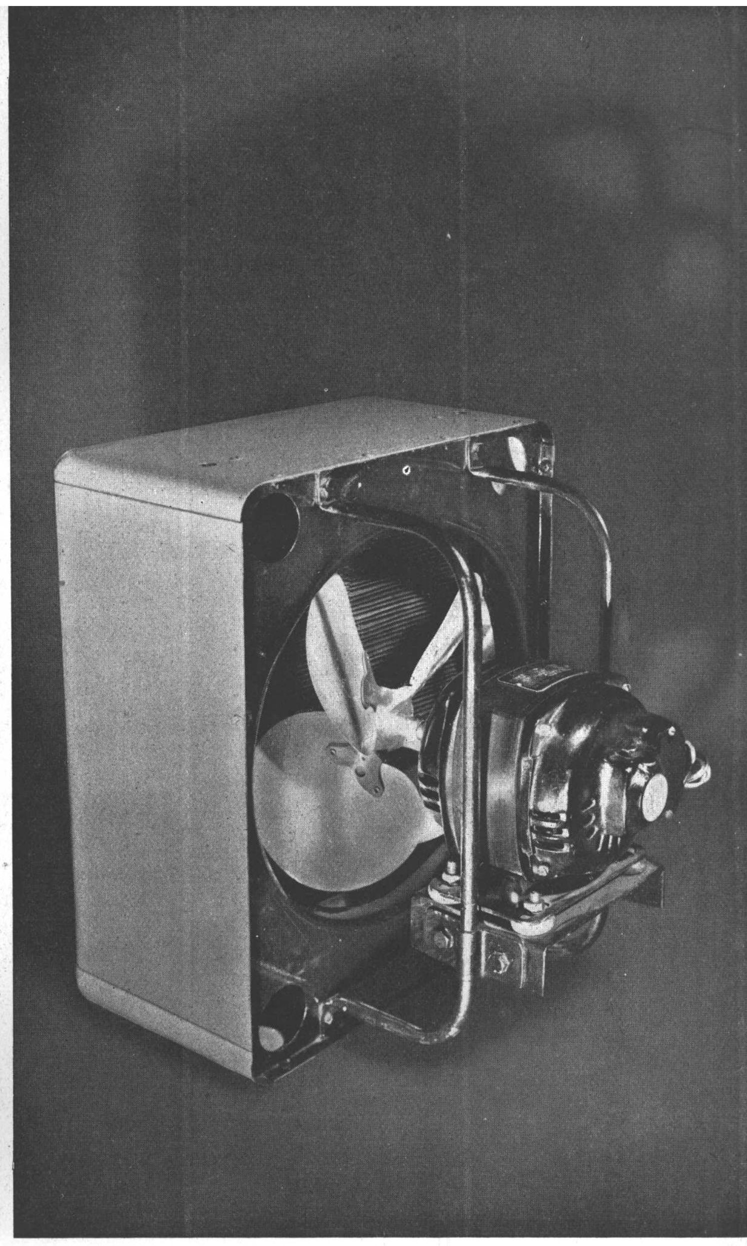


13			14	
15	16	17	18	19

13. Acondicionador de aire AF-1 diseñado para obtener enfriamiento, secado, circulación, ventilación y filtrado del aire. Indicado para escritorios, consultorios, living, comedores, etc. Funcionamiento silencioso. Capacidad 2650 frigorías por hora; desplaza 640 m^3. por hora con un consumo máximo de 1,43 k.W.h. como máximo. Motor para corriente alternada monofásica, 220 voltios, 50 períodos. General Electric S. A. 14, "Mobilaire", unidad individual de funcionamiento automático y silencioso para el acondicionamiento del aire en el verano. Filtra, enfría, deshumidifica y circula el aire. Ideal para habitaciones, oficinas y hoteles, restaurants y establecimientos pequeños. Mueble de metal. Westinghouse Electric. 15, Hogares moldeados de cerámica refractaria para estufas de fuego abierto. Aseguran la perfecta irradiación del calor al ambiente y eliminan totalmente los gases y humos de la combustión; queman leña o carbón indistintamente y pueden servir ambientes desde 40 hasta 150 m^3. Pueden encajar dentro de cualquier frente arquitectónico, ya sea de piedra, mármol, ladrillo, etc. Gastón Silvatici. 16, 17, 18 y 19, corte vertical, vista de frente, corte horizontal y vista de costado del hogar descripto con el Nº 15.

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE Y CALEFACCION

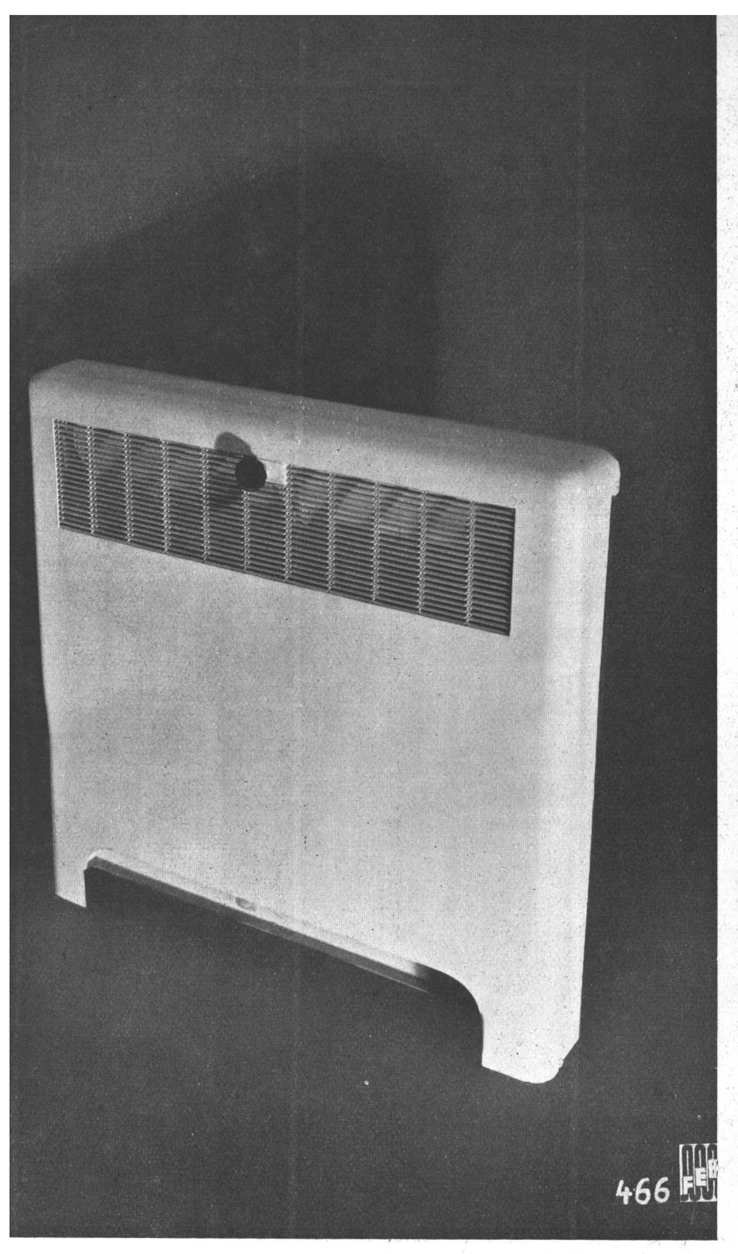


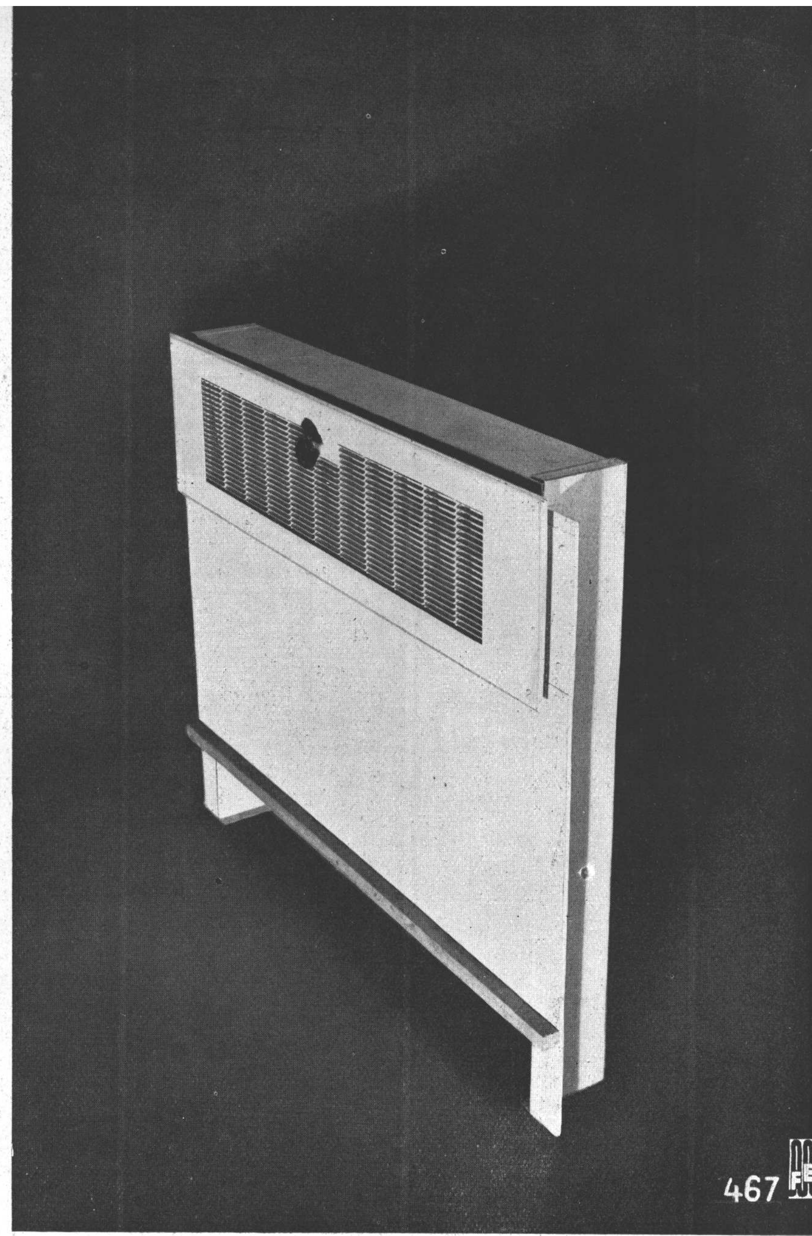


20 y 21, Caloventiladores "Thermolizer" adecuados especialmente para la calefacción de grandes locales. Baterías de calentamiento de aire ejecutadas en cobre; hélice de diseño especial para funcionamiento silencioso. En el Nº 20 se ve un caloventilador "Thermolizer" tipo "De Luxe" visto de frente con rejilla de construcción aerodinámica y fino gabinete de acero. El Nº 21 muestra el mismo aparato visto por su parte posterior mostrando su hélice y el motor de velocidad variable. Establecimientos Industriales Febo.

20	21

CALEFACCION

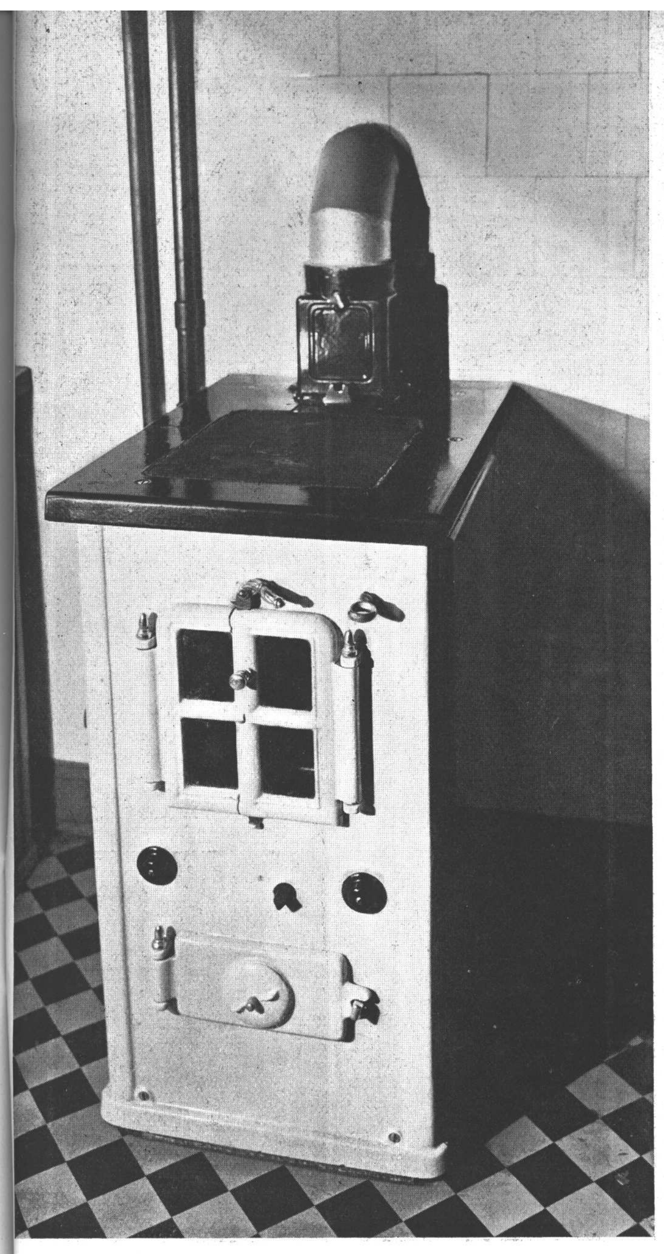


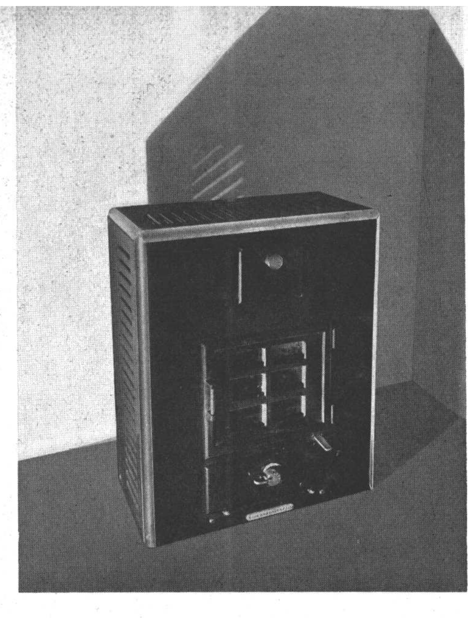


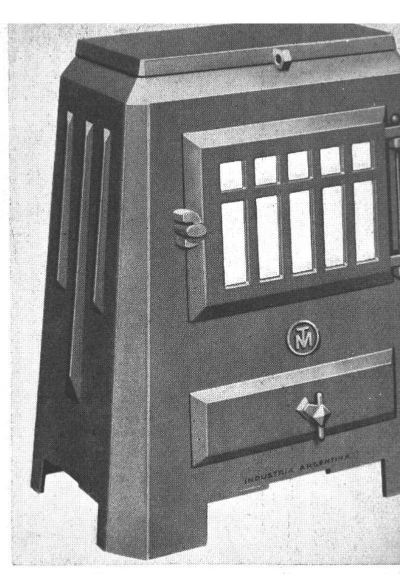
22	23

22 y 23, Radiadores invisibles "Thermolizer" especialmente indicados para instalaciones domiciliarias de calefacción. El Nº 22 es del tipo de gabinete exterior. Finamente diseñado viene provisto de grilla aerodinámica y compuerta de regulación. El Nº 23 es del tipo de embutir en paredes o tabiques. Una vez en su nicho se cubre con revoque. El zócalo se asegura sobre el listón de madera de que viene provisto. Quedan aparentes sólo la grilla aerodinámica y la entrada de aire bajo el zócalo. Establecimientos Industriales Febo.

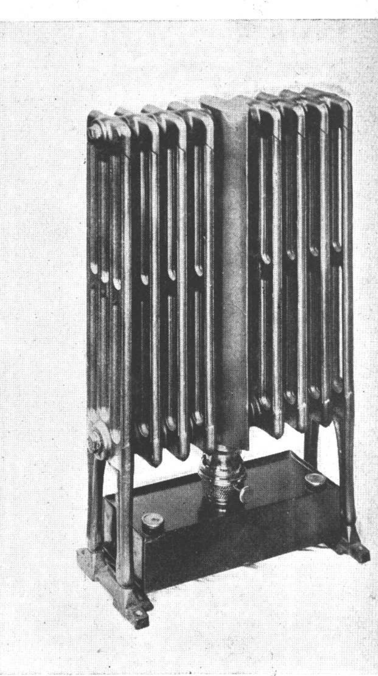
CALEFACCION







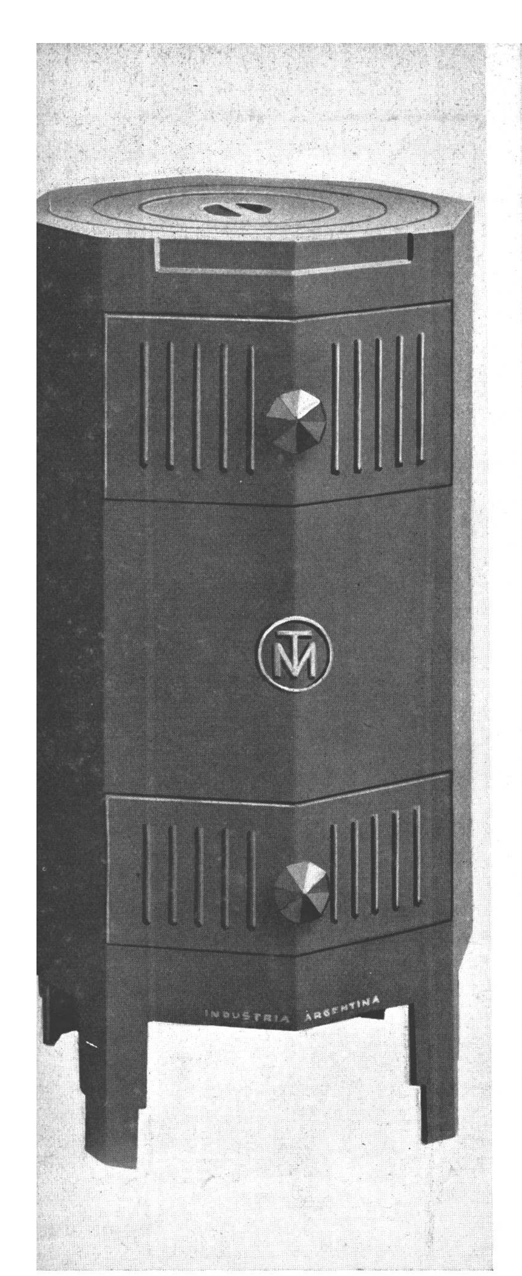


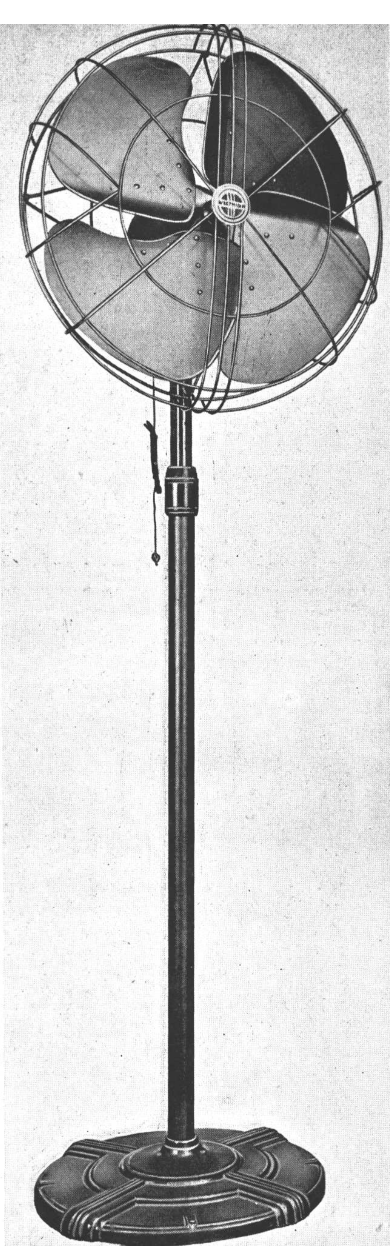


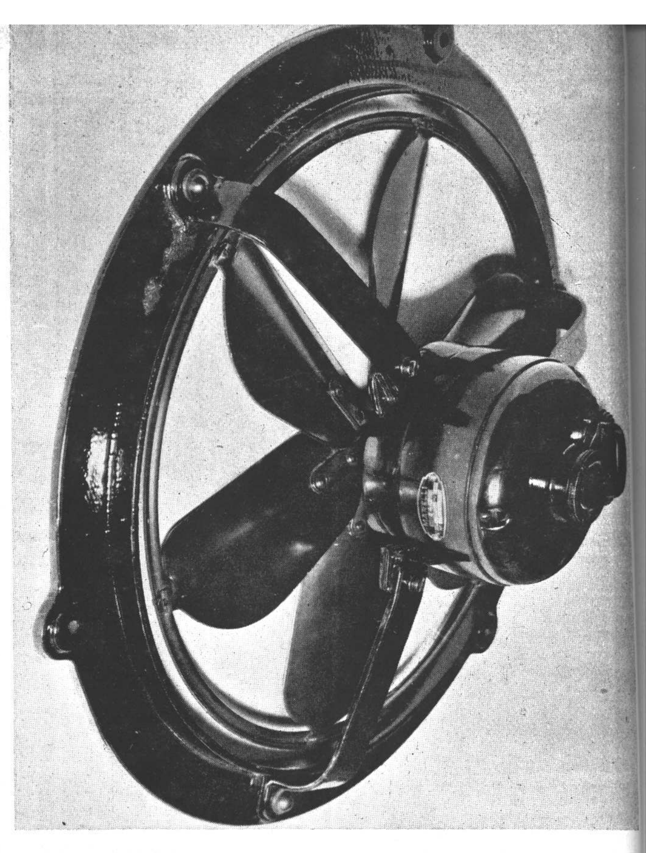
24, Caldera enlozada "Esse" para servicio de agua caliente y calefacción. La unidad para calentar el agua es de metal "steelstood" mezcla de hierro y acero de primera calidad. Muy sensitiva al calor. Caldera totalmente aislada con lana de vidrio que no irradia calor al exterior y aumenta su eficacia calorífica. Queman antracita, coke o carbón de piedra. Dos modelos: Nº 11: ancho 0,495, alto 0,905, profundidad 0,71. Nº 12, ancho 0,545, alto 0,905 y profundidad 0,71. Wilson Sons & Co. Ltd. 25, Estufa "B. J. Esse" a antracita, coke u otro combustible sin humo del tamaño de una nuez. Con válvula de regulación automática para la ventilación y tubo economizador de combustible. Acabados "Armesse" (pulido antiguo) y enlozados color marrón o verde; cantos cromados. Dimensiones: ancho 0,64; profundidad 0,325, alto 0,77. Calienta aproximadamente 140 m³. Otros modelos obtenibles de la misma fábrica. Wilson Sons & Co. Ltd. 26, Estufa modelo rectangular para quemar carbón y leña; construída en fundición color natural alto 0,65, frente 0,56, fondo 0,33. Lleva una tapa y puerta de hornalla de 0,22 x 0,31 provista con mica. Calienta 200 m³. con un consumo de 16 a 20 kgs. en 24 horas. Tamet. 27, Estufa modelo especial construída en fundición; colores natural o esmaltadas en verde, marrón o gris. Alto 0,66, ancho 0,49, profundidad 0,40. Consume coke o antracita y calienta 120 m³. con un consumo de 10 a 12 Kgs. en 24 horas. 28, Radiador independiente y transportable a kerosene; irradia el calor del agua contenida en sus secciones la cual circula a termosifón al ser calentada por una lámpara con sistema de mecha que produce llama azul y no desprende humo, olor ni produce ruidos. Se alimenta con combustible cada 40 ó 45 horas y las pérdidas de agua por evaporación son muy escasas, bastando con reponerlas semanalmente. Gastón Silvatici.

24	25	26
	27	28

CALEFACCION



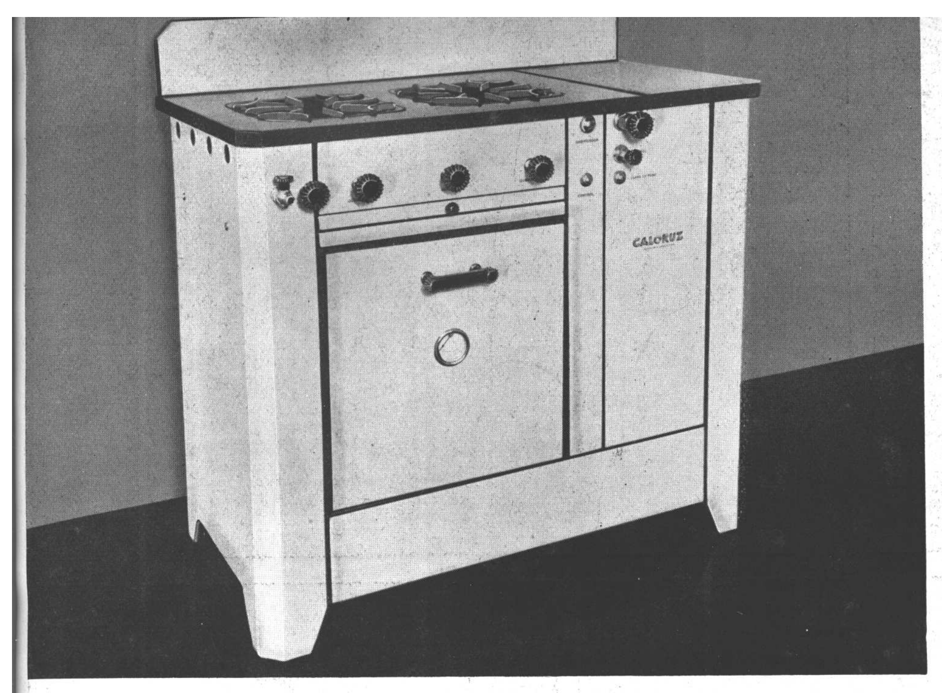


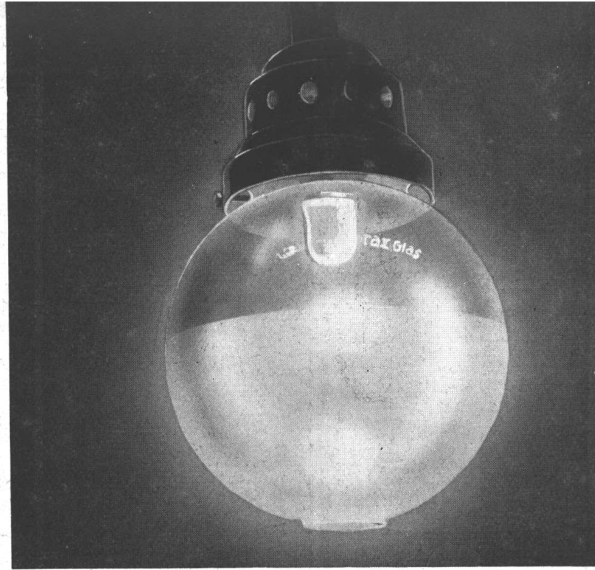


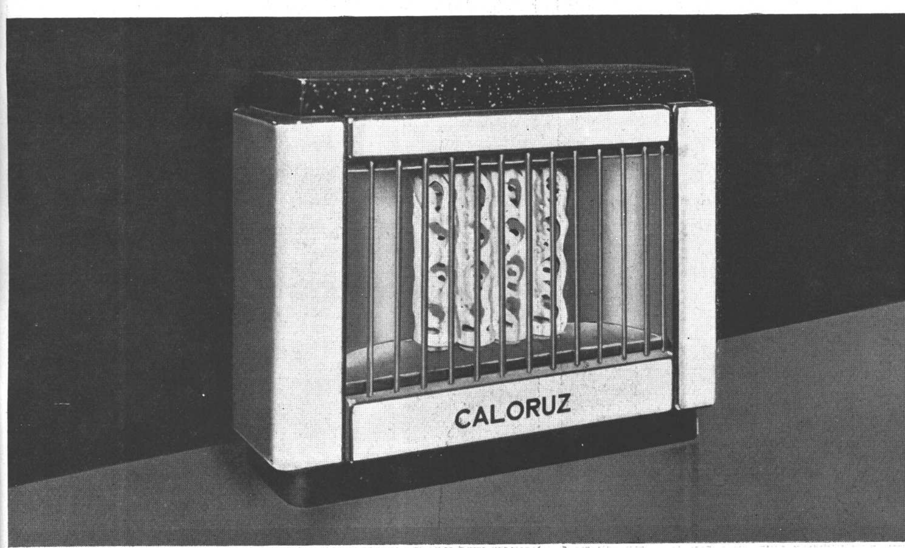


29	30	31
		31 bis

29, Estufa octogonal construída en fundición color natural; tiene también dispositivo para cocinar, en forma de plancha movible. Alto 0,68, ancho sobre caras 0,34 y alto del hogar 0,37. Puerta de la hornalla 0,25 de ancho por 0,13 de alto. Tamet. 30, Circulador de aire "Whirlaire" para grandes ambientes, donde el ventilador común resulta insuficiente. Palas de micarta de diseño aerodinámico, absolutamente silenciosas de 0,609 de diámetro. Defensa de acero soldada eléctricamente. Para corriente alternada de 220 voltios, 2 velocidades. Color bronce antiguo; hay también modelos para repisa. Cía. Westinghouse Electric. 31, Aspirador eléctrico para la renovación del aire. En tipo de 4 y 6 palas con bastidor redondo y cuadrado; cada uno de esos tipos en 4 tamaños, con palas desde 0,20 hasta 0,40. Indicados para bares, restaurants, comedores, aulas escolares, cocinas, etc. Marelli. 31 Bis, Purificador de aire a ozono, eléctrico, operado por transformador. Mide aproximadamente 0,20 x 0,12 x 0,12. Hay varios tipos de cajas: de metal esmaltado, metal imitando maderas y bakelita. Desodorante y purificador del aire especial para casas de familia. Consumo ínfimo. Hirsch y Zollfrei, S. R. Ltda.







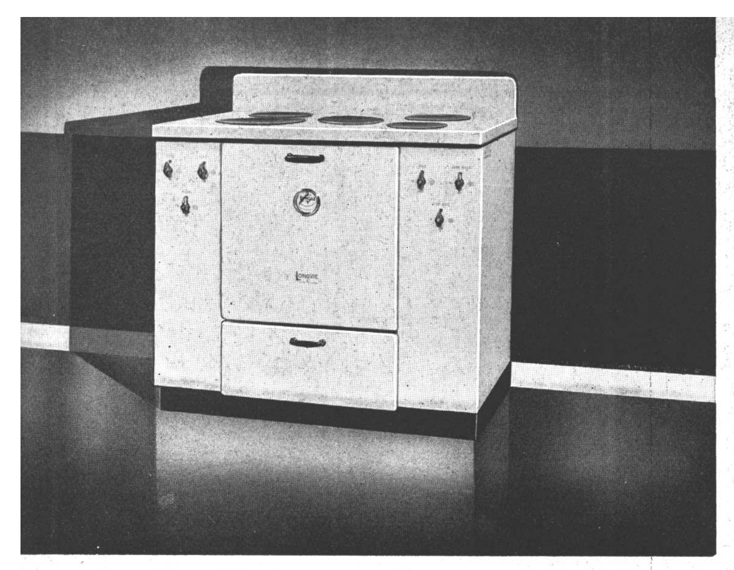


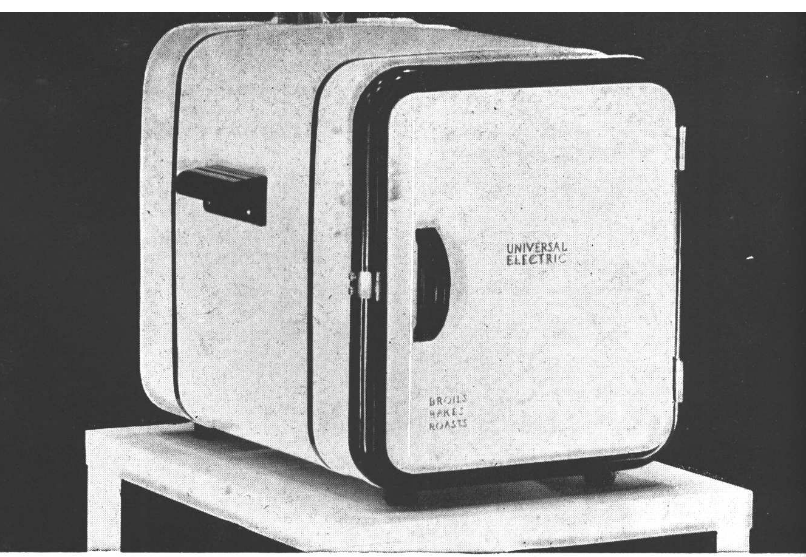
32, Cocina Caloruz con gasificador especial para la producción de gas. Tanque de combustible de 13 litros de capacidad. Provista de quemador permanente para el calentamiento del gasificador y soplete para el precalentamiento. Posee serpentina para producir 100 litros de agua caliente en 30 minutos. Dos hornallas y horno con su correspondiente termómetro. Tiene control para la regulación del calor de la llama y acoplamientos para luz, estufa y plancha. Mueble de chapa de hierro decapada y enlozada color beige con ribetes negros. Medidas del mueble: ancho 0,915, alto 0,82, fondo 0,47. Consumo calculado para casa de familia con servicio de agua caliente, entre 2 1/2 y 3 litros de kerosene. 33, Estufa Caloruz. El tipo para utilizar el gas que produce la cocina puede ser de 4, 6 u 8 radiantes. Está construída en chapa de hierro decapada y enlozada. Medidas: alto 0,35, ancho 0,40, fondo 0,15. 34, Servicio de luz incandescente Caloruz. Cada pico puede proporcionar potencia de 50 a 500 bujías. Cada cocina normal puede atender el servicio de 4 luces. Hay también equipos productores de gas que permiten atender cualquier cantidad de luces. 35, Plancha Caloruz especialmente ideada para marchar con la cocina. Se regula cómodamente su temperatura. Consumo ínfimo. No está sujeta a desperfectos. Caloruz.

32	34
33	35

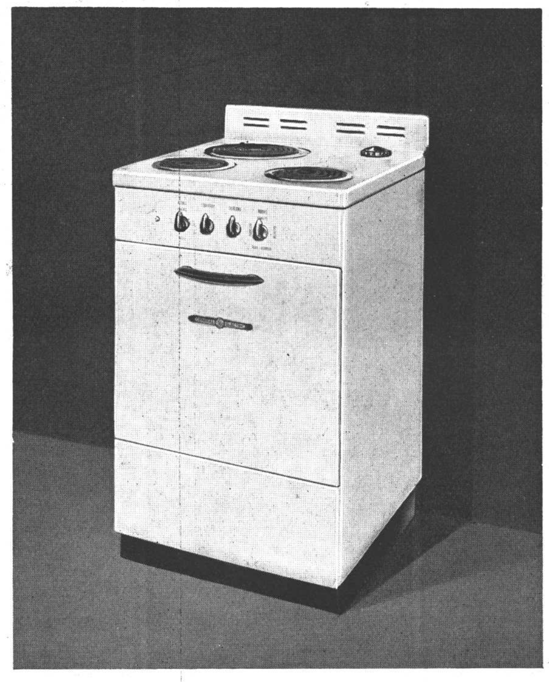
C O C I N A S













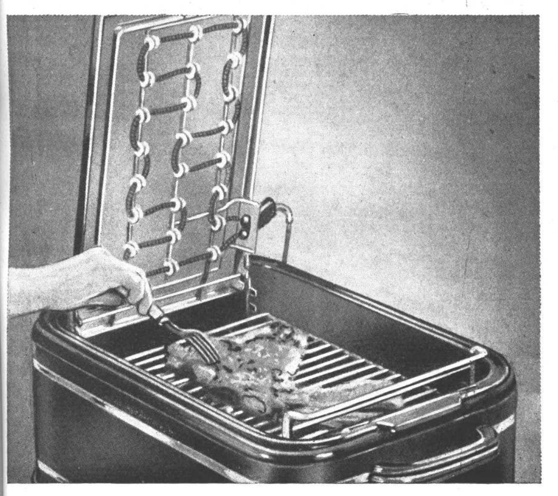
36	37	
38	39	40

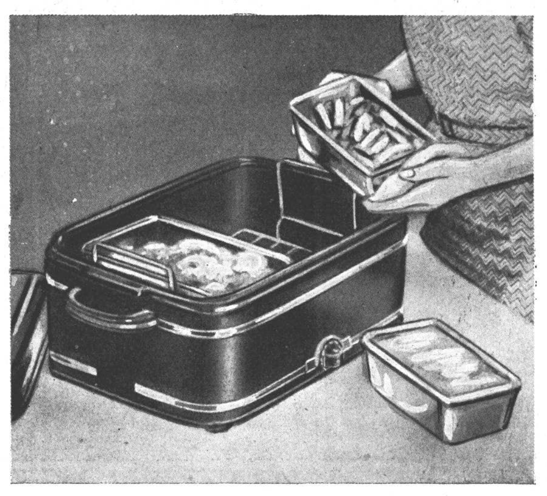
36, Cocina eléctrica Longvie modelo 5-92-C. Hornalla "fuego eléctrico", construcción monoblock. 5 hor- nallas. Ancho 0,92, fondo 0,60, alto 0,84. Muchos otros tipos obtenibles. Longvie. 37, Horno eléctrico "Universal" portátil, conectable a cualquier toma-corriente. Esmaltado en blanco con toques negros. Ancho 0,30, alto 0,35, profundidad 0,47. Se equipa con dos ollas de aluminio, una asadera, una parrilla y una bandeja para panecillos. Cambio de unidad de calefacción de abajo arriba para distintos coci- mientos. Control automático de calor que mantiene la temperatura deseada. Universal, Artículos eléc- tricos. 38, Cocina eléctrica Protos con horno y 2 discos regulables. Siemens Schuckert, S. A. 39, Co- cina eléctrica modelo "Economis" RB-4L. Acabado en esmalte de porcelana. Plancha superior y res- paldo en una sola pieza. Unidades Calrod ultra rápidas de tres calores: 1 de 1800 vatios y 2 de 1200 vatios. Horno grande esmaltado con regulación automática de temperatura, luz piloto y 2 re- sistencias. Medidas: alto 0,915, ancho 0,532, profundidad 0,58. Medidas del horno: alto 0,43, ancho 0,405, profundidad 0,455. Carga total 8 K.W.h. General Electric S. A. 40, Cocina Orbis modelo 444, con horno y depósito o grill, esmaltada en blanco; funciona a gas; altura con respaldero 0,90, sin respal- dero 0,80, ancho 1,12, profundidad 0,57; horno, alto 0,31, ancho 0,42, profundidad 0,40. Orbis, Roberto Mertig.

C O C I N A S







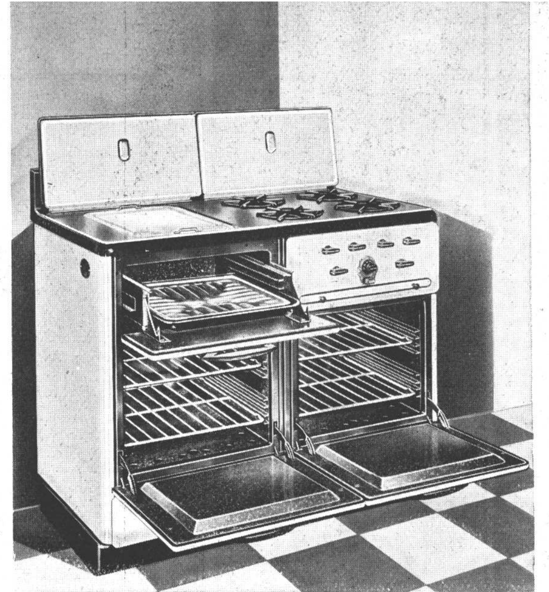




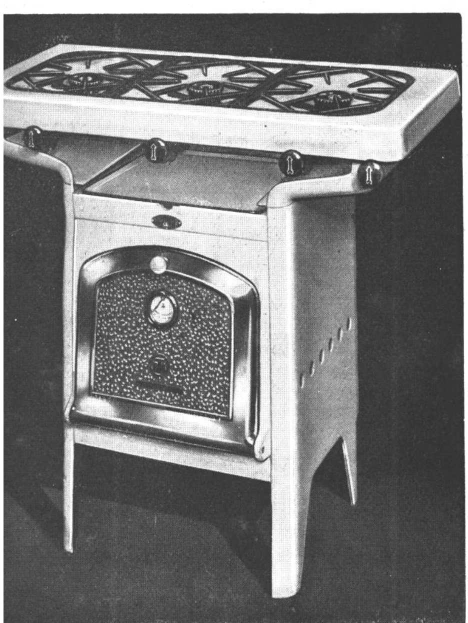
41, 42, 43, 44 y 45, Asador eléctrico automático. Es portátil y se pueden preparar comidas completas hasta para 8 personas. Dimensiones 0,58 x 0,38. Se enchufa en cualquier toma corriente. Funciona automáticamente a la temperatura que se desee. Sirve para asar o guisar, para hacer postres, tortas y pan. Asa al horno o a la parrilla. Tuesta rebanadas de pan o sandwiches. Westinghouse Electric.

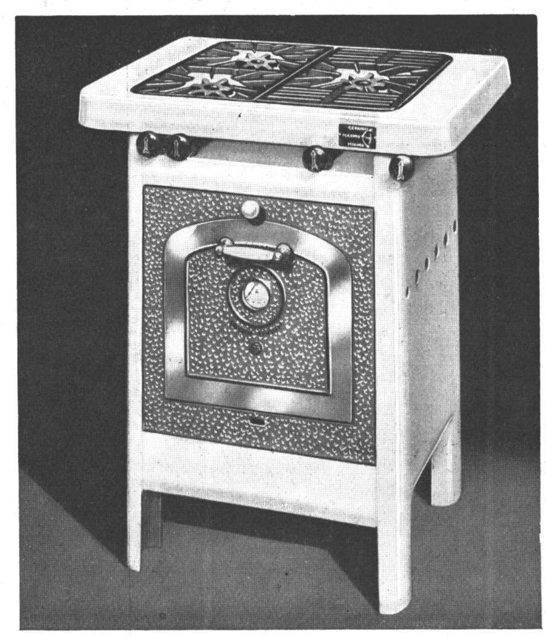
41	42	
43	44	45

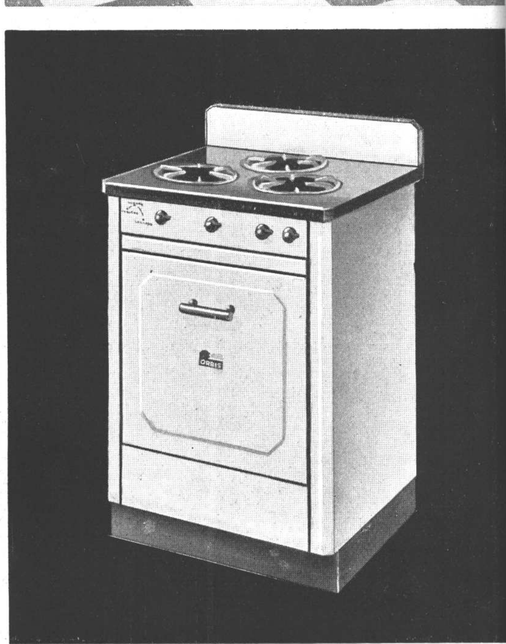












46	47	48
49	50	51

46, Cocina "Flamex" Modelo Nº 7, 89T con 6 quemadores y 2 hornos, para gas y supergás. Plan
cha de aluminio para bifes y cualquier cosa de freír, parrilla a cajón con estante sólido de alumi
nio; horno con ojo de luz y termostato; calienta platos con ojo de luz, tapas a bisagras para cubri
la plancha. Plancha y respaldo de una sola pieza enlozada en color negro antiácido, manijas y asas
de bakelita con inserciones cromadas; puertas con bisagras balanceadas con resortes de tensión fue
ra de la zona de calor; cocina completamente enlozada exterior e interiormente, sin tornillos a la vis
ta ni salientes. Ennis y Williamson. 47, Cocina "Flamex" modelo Nº 5, 69T abierta, con cuatro que
madores para gas o supergás, construcción idéntica a la descripta con el Nº 46. 48, Modelo Nº 5, 69T
cerrado. Igual descripción que la anterior. Ennis y Williamson. 49, Cocina a supergás; plancha, costa
do y frente de fundición, esmaltados por el procedimiento "a seco". Puerta del horno balanceada, en
fundición niquelada y martelinada, manija de material aislante; rejillas de fundición esmaltada colo
negro. Lleva tres quemadores en línea. Tamet. 50, Cocina a supergás igual en construcción a la des
cripta con el Nº 49. Modelo A. Plancha de 0,68 de frente por 0,53 de profundidad. Altura total 0,81
Horno de 0,30 x 0,33 x 0,45 de profundidad. Tamet. 51, Cocina Orbis modelo 453 para gas y supergás
3 hornallas, esmaltada en blanco. Altura sin respaldero 0,80. Plancha: ancho 0,56, fondo 0,54. Horno
alto 0,31, ancho 0,42, profundidad 0,40. Orbis, Roberto Mertig.

C O C I N A S



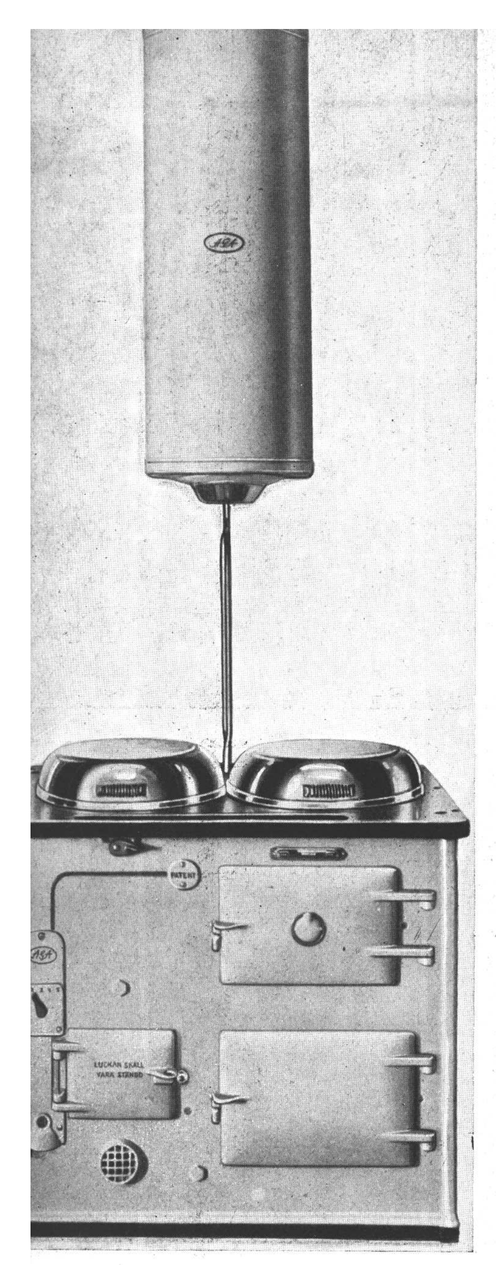


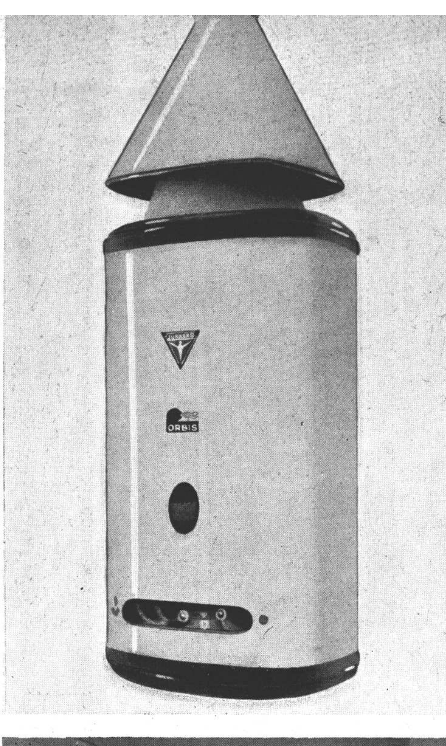


52, Modelo de cocina "Esse Premier" para familias numerosas, hasta de 25 personas. Control automático. Tres hornos. Funcionamiento continuo; esmalte obtenible en varios colores. Aislación de lana de vidrio que mantiene las calorías sin desperdicio, y fresco el ambiente exterior. Sólo consume 7 u 8 kilos de antracita del tamaño de una nuez. Dimensiones: 1,06 de ancho, 0,90 de alto y 0,71 de profundidad. Hay otros modelos más grandes para instituciones y hoteles. Wilson Sons & Co. Ltd. 53, Cocina termal "Esse Fairy" con caldera acoplada. Modelo especial para corta familia. Dimensiones: ancho 1,22; alto 0,805, profundidad 0,51. Totalmente enlozada en colores crema, azul, verde, veteado crema y azul y verde y crema; base y plancha superior negra. Combustión continua de antracita. Totalmente aislada con lana de vidrio que evita pérdidas de calor al exterior. Dos hornos de distintas temperaturas. Wilson Sons & Co. Ltd. 54, Cocina a leña o carbón, modelo Nº 2. Plancha de 0,72 x 0,46 con una abertura de 0,20 y otra de 0,13. Altura total de la cocina: 0,68. Horno de chapa de hierro dulce de 0,23 de ancho por 0,19 de alto y 0,40 de profundidad. Depósito para agua, de fundición, con capacidad de 7 litros. Tamet.

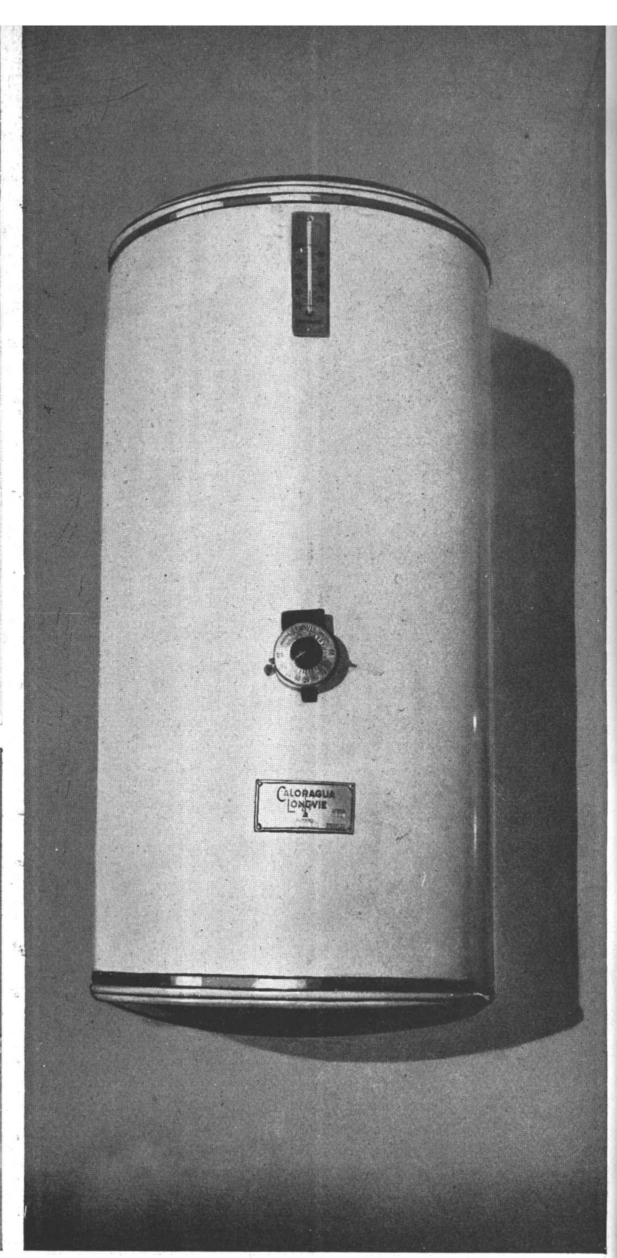
52	53
	54

COCINAS









55	56 / 57	58

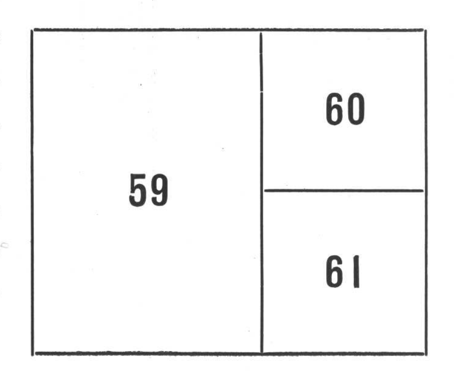
55, Cocina a carbón o leña modelo 52, con consumo de 4,5 kgs. en 24 horas; capacidad para 10 ó 12 personas. Se enciende una sola vez y sigue produciendo calor día y noche; tiene 2 hornallas económicas (una de 400° y otra de 250°). Lleva dos hornos; uno de asar con 250° y otro para cocer de 100°; temperaturas regulables automáticamente por un termostato. Viene esmaltada a fuego en crema y verde oscuro. Peso neto, alrededor de 600 kilos. Altura hasta la plancha 0,85, profundidad de la base 0,71, ancho de la plancha 0,98. Se le puede conectar un intermediario con capacidad de 80 litros, suministrando 175 litros de agua a 90° en las 24 horas. Cía. Aga del Río de la Plata. 56, Calefón "Junkers" modelo NA 32, a gas o supergás, para casas que requieren gran cantidad de agua. Produce 320 calorías por minuto y entre 16 y 17 litros de agua a 35 ó 40° en la misma unidad de tiempo. Camisa enlozada en blanco, partes metálicas niqueladas mate. Desmontable para facilitar la limpieza. Orbis, Roberto Mertig. 57, Lluvia eléctrica, automática Longvie. Funciona con ambas corrientes. Está finamente terminada en porcelana sobre acero y lleva una amplia flor de 0,21 de diámetro. No tiene piezas de goma. Longvie. 58, Caloragua "Longvie" de funcionamiento automático a electricidad. Puede dar agua a un cuarto de baño o a toda la casa. Hay modelos desde 50 hasta 1000 litros de capacidad. Carga 4,4 amperes y es conectable a cualquier red común. Longvie.

COCINAS Y AGUA CALIENTE

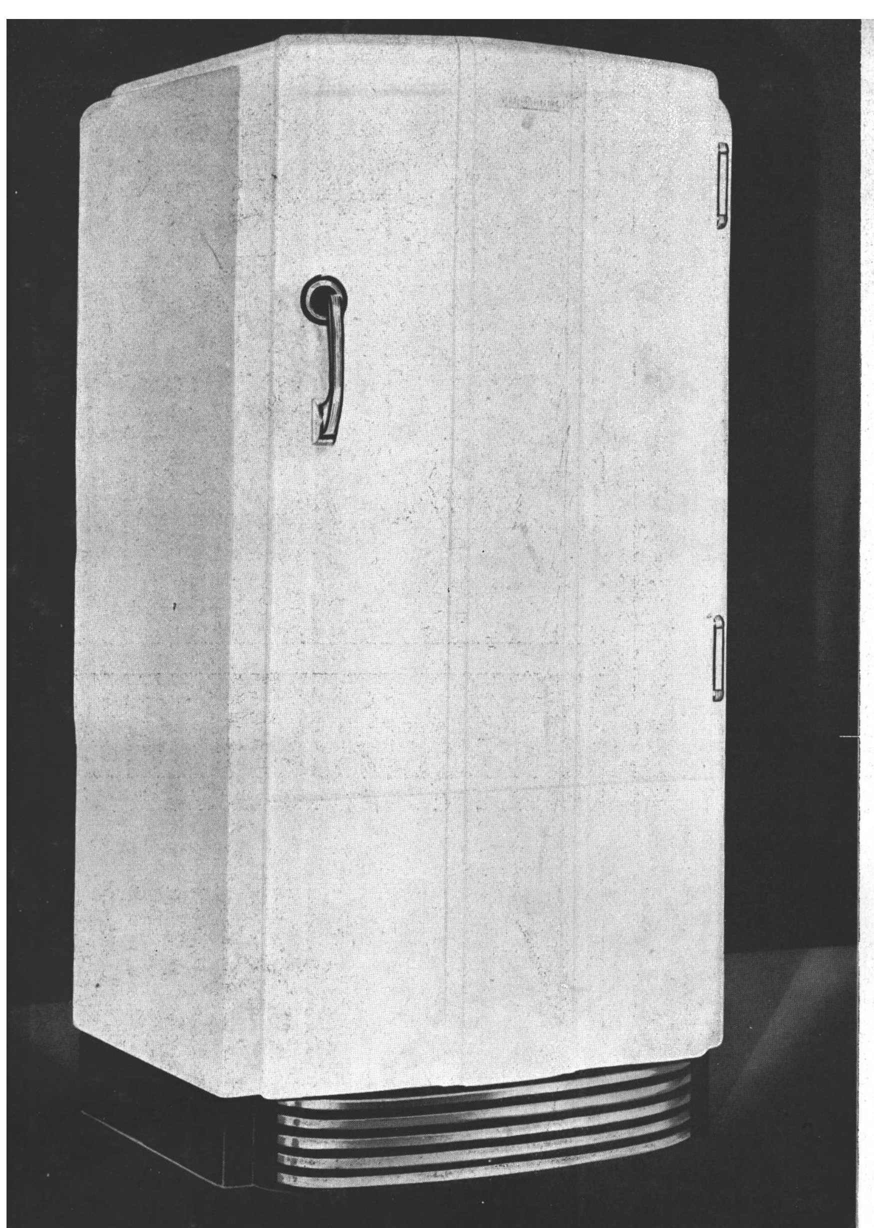


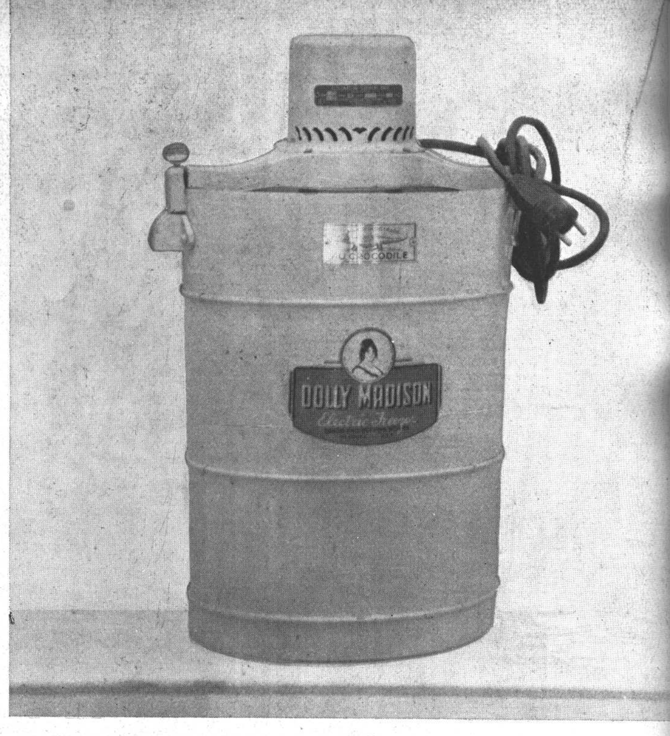


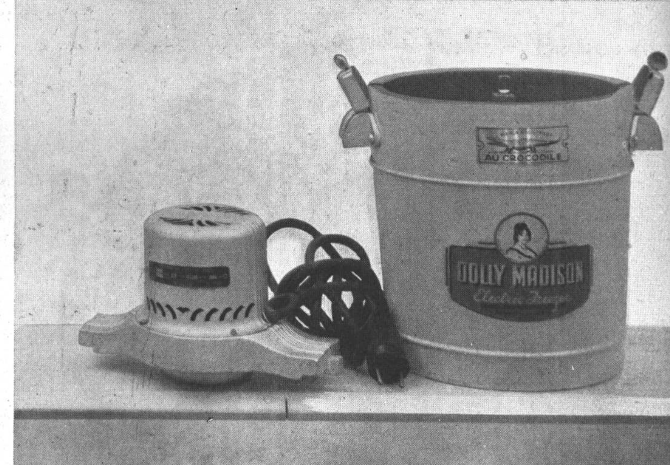
59, Muebles de acero para cocina, con puertas de 1 y 2 hojas reforzadas a costilla, dobladas en sus extremos en forma de U y soldadas a la autógena en sus 4 esquinas, con listones de madera achanflada en todo su perímetro para evitar la acumulación de tierra. Con cierres vaivén a bolitas y manijas de bakelita. Con cajones de vidrio tipo standard para comestibles. Armarios inferiores sobre zócalos de mampostería, con tapa de mármol blanco. Ranuras de ventilación prensada tipo persiana con tejido mosquitero del lado interior. Establecimientos Klöckner. 60, Pileta de acero inoxidable modelo CM. Se pueden conseguir también otros modelos. Fredk Sage & Co. Ltd. 61, Otro ejemplo de los armarios de acero descriptos bajo el Nº 59.



ACCESORIOS DE LA COCINA



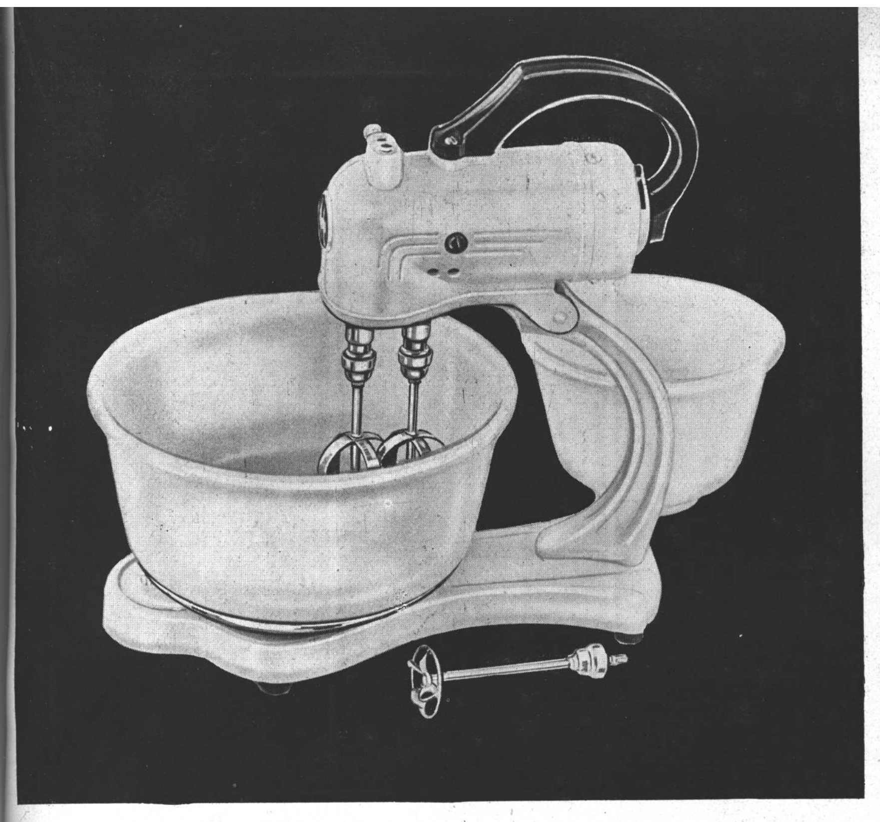




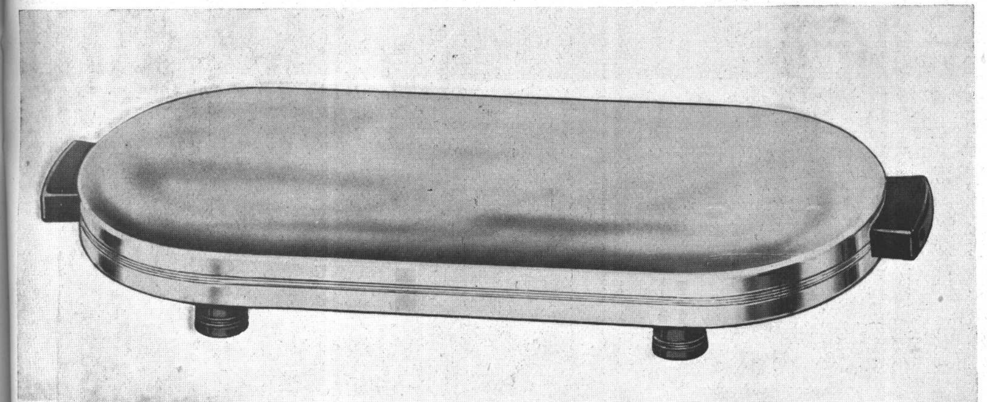
62	63
	64

62, Refrigerador eléctrico GE, B-55. Acabado exterior, esmalte duco. Acabado interior, porcelana. Ca pacidad 142 decímetros cúbicos. Area de los estantes: 9,845 cmts². Capacidad de congelación: 2,72 kgs. con 60 cubos de hielo. 3 bandejas de aluminio ultra rápidas. Dotación del gabinete: bandeja d deshielo, 4 estantes (1 portátil, 1 levadizo), 1 gaveta corrediza y 1 botellón para agua. Luz interio automática, control automático de temperatura, despega bandejas y tapas en el evaporador. Dimensio nes: alto 1,36, ancho 0,70, fondo 0,65. General Electric S. A., 63 y 64, Dolly Madison, máquina elé trica para fabricar helados, con 4 litros de capacidad. Dellazoppa, S. A. Com.

REFRIGERACION





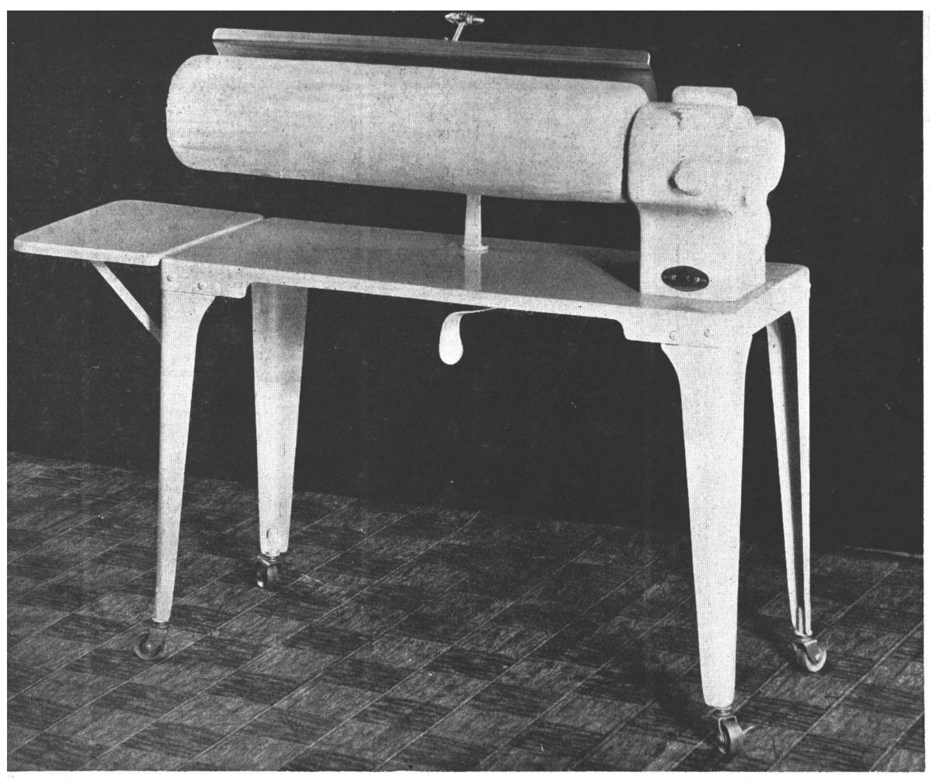


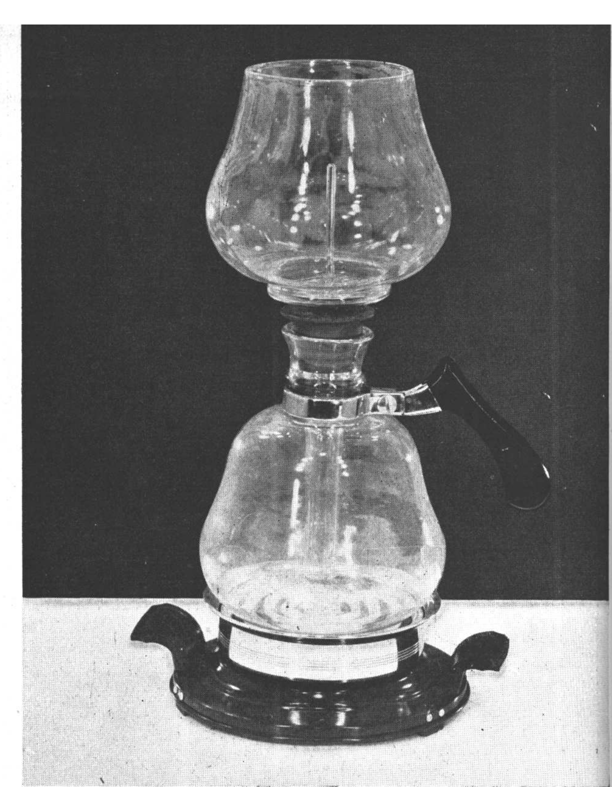


65, Batidora, mezcladora, extractora de jugos y rebanador y picador de vegetales Mo. E 784 "Universal". Esmalte porcelana color marfil. Los recipientes, uno pequeño y otro grande, de porcelana resistente al calor. Trabaja indistintamente con corriente alternada o continua. Todas las operaciones se realizan eléctricamente. Universal, Artículos eléctricos. 66, Mixmaster Sunbeam. Realiza toda clase de batidos, naranjadas, pica carnes y legumbres, abre latas, exprime frutas y sirve de cocktelera. Capacidad: 3 litros. Construída de hierro enlozada al duco. The Cooper Stewart Engineering Co. 67, Calientaplatos "Universal". Mantiene los platos y tazas a una temperatura adecuada. Acabado en cromo. Manijas y patas de bakelita. Mide 0,47 x 0,22. Carga 150 watts. Universal, Artículos eléctricos. 68, Disco calentador herméticamente cerrado, regulable en tres puntos de calor, Siemens Schuckert, S. A.

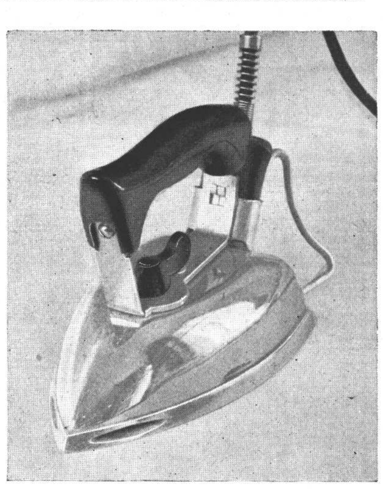
65	66
67	68

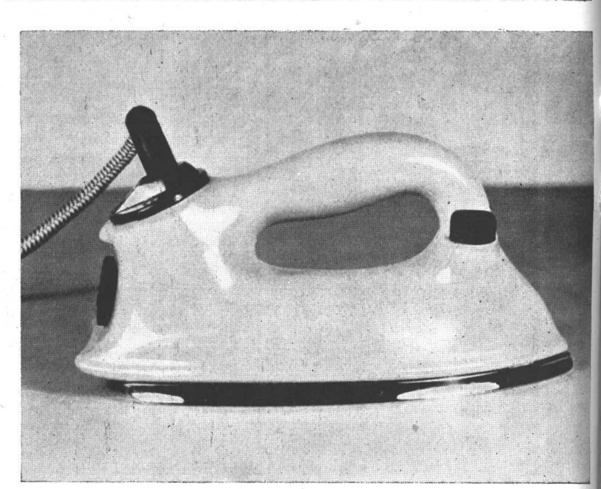
APARATOS ELECTRICOS







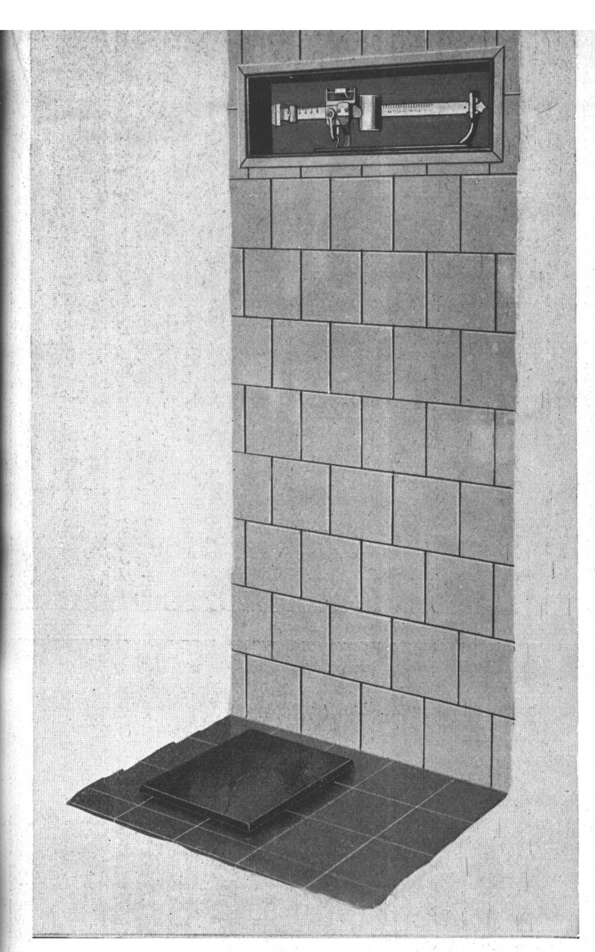


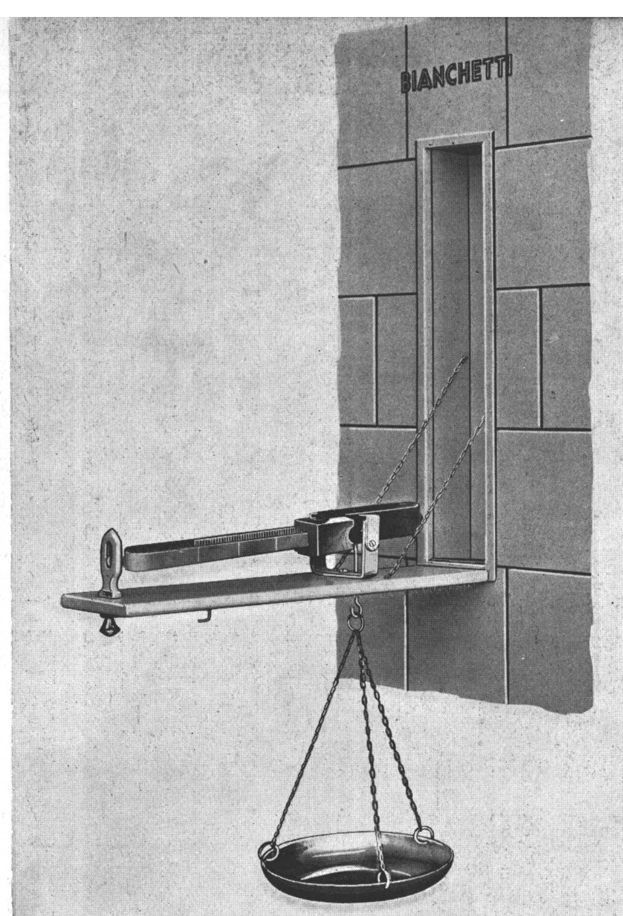


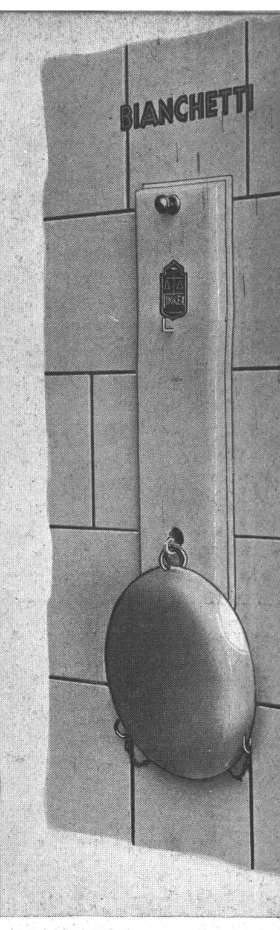
69		70
71	72	73

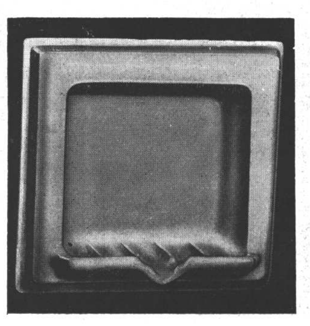
69, Planchadora eléctrica "Universal". Puede plancharse cualquier pieza de ropa. Hay también otro modelo automático que se regula a la temperatura deseada. Universal, Artículos eléctricos. 70, Cafetera de destilación al vacío. Modelos para 4, 6 u 8 tazas. Base esmaltada en negro con adornos de cromo. Tazones de vidrio resistentes al calor. Unidad eléctrica con desconectador de corriente en el cordón de toma. Proporciona un café libre de sedimentos o aceites. Universal, Artículos eléctricos. 71, Utensilios especiales "Esse" de aluminio puro fundido, con base extra reforzada y cepillada mecánicamente para obtener contacto perfecto con la plancha de la cocina "Esse". Se venden con garantía de 5 años. Wilson Sons & Co. Ltd. 72, Plancha EPSW para corriente alternada. La temperatura se adapta a las necesidades del trabajo, conectando y desconectando automáticamente la corriente. Consumo 800 watts. Siemens Schuckert, S. A. 73, Plancha eléctrica automática con dispositivo regulador para controlar la temperatura. I. E. y M. Odeon.

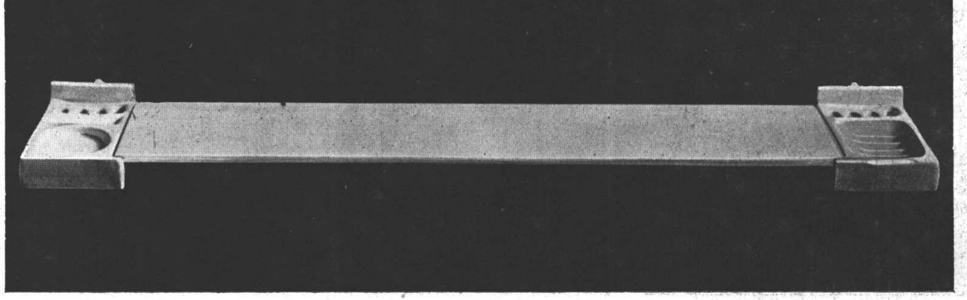
A U X I L I A R E S
C A S E R O S

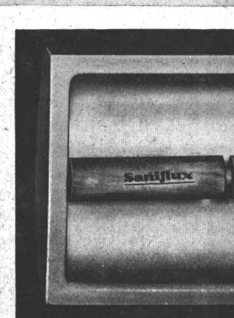








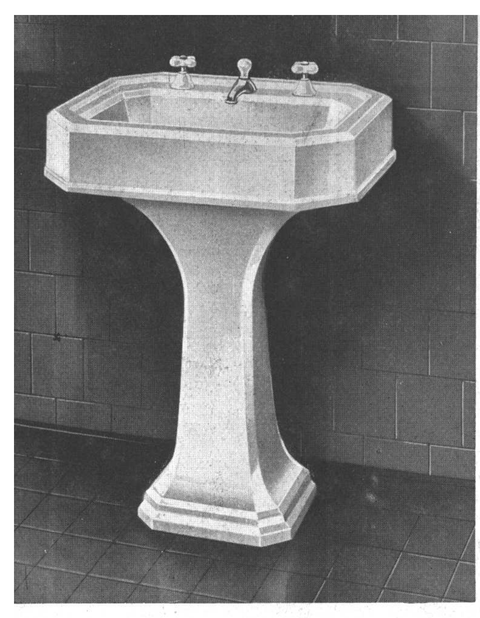
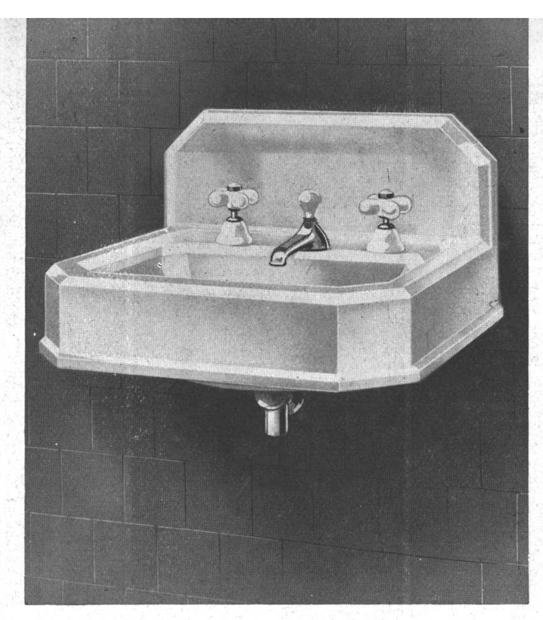
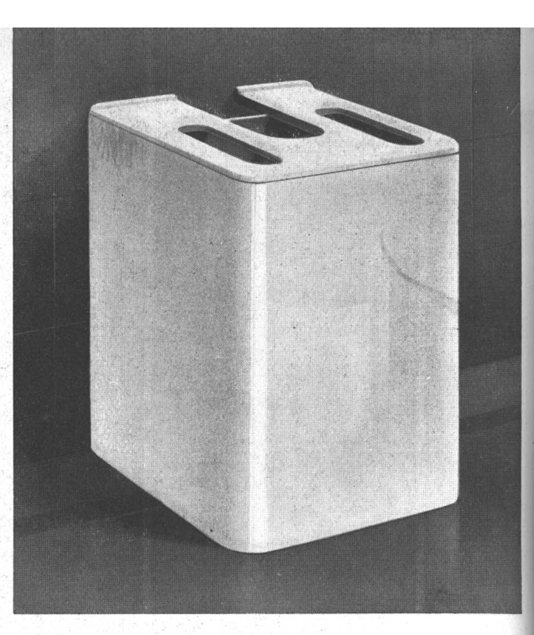
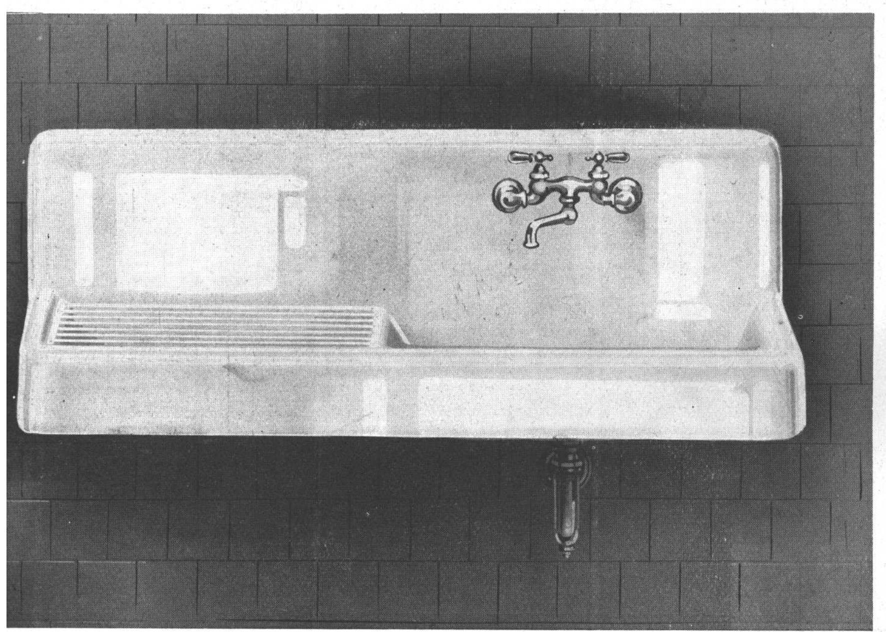
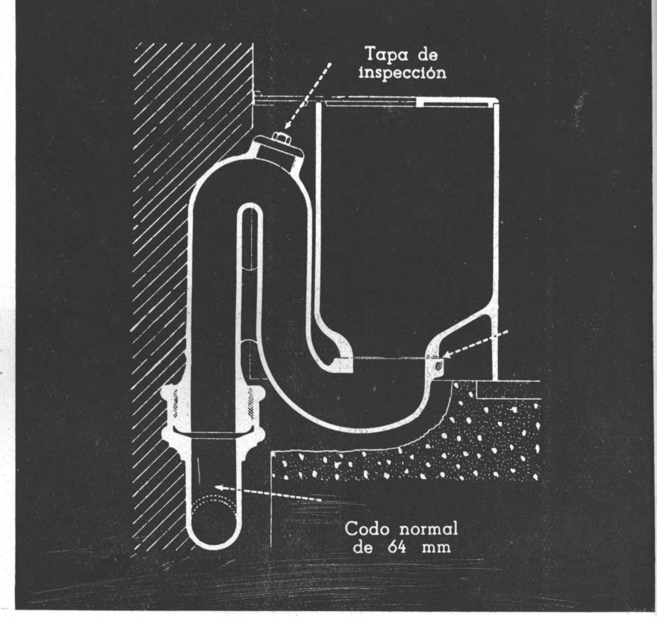




74, Báscula "Tinkex" de amurar para la casa, el departamento, el hotel o el club. Brazo indicador de bronce cromado; la plataforma sobresale sólo 0,02 del nivel del piso y el mecanismo se coloca dentro de una caja de hierro, cuyos bordes impiden la entrada del agua. Soporte del brazo y plataforma pintados al duco del color que se desee. Pesa desde 50 gramos hasta 150 kgs. Bianchetti Hnos., Soc. de Resp. Ltda. 75, Balanza "Tinkex" de cocina para embutir en el muro. Capacidad 5 kgs.; división mínima 20 gramos. Plato y brazo cromados o de bronce pulido. Terminadas en duco color blanco o en cualquier otro color para armonizar con los azulejos Bianchetti Hnos., Soc. de Resp. Ltda. 76, La misma balanza del número anterior, cerrada. 77, Porta vaso "Saniflux" de 1/2 embutir en loza vitrificada. Medidas: 0,15 x 0,15. Iggam, S. A. Ind. 78, Repisa "Saniflux" de 1/2 embutir en loza vitrificada. Medida: 0,12 x 0,60. Iggam, S. A. Ind. 79, Portarollo "Saniflux" de loza vitrificada. Medida: 0,15 por 0,15. Iggam, S. A. Ind.

74	75	76
77	78	79

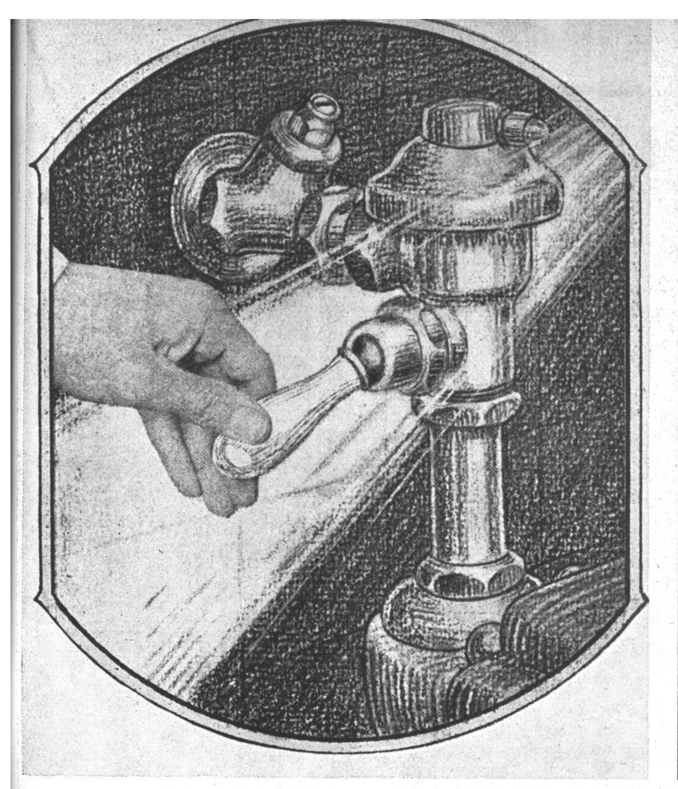
BALANZAS Y SANITARIOS

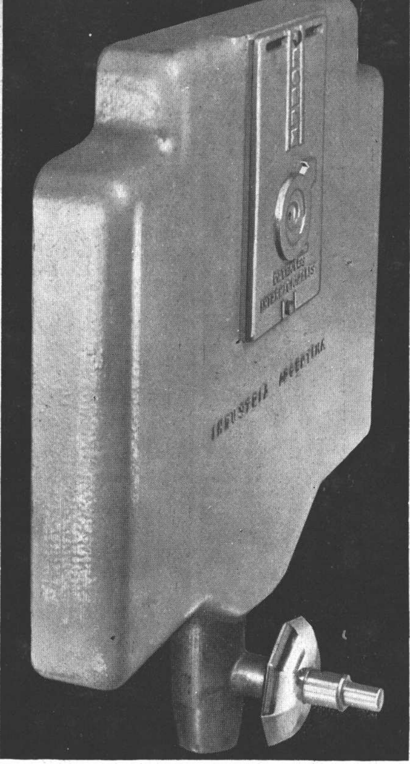






80	81	82
84		83

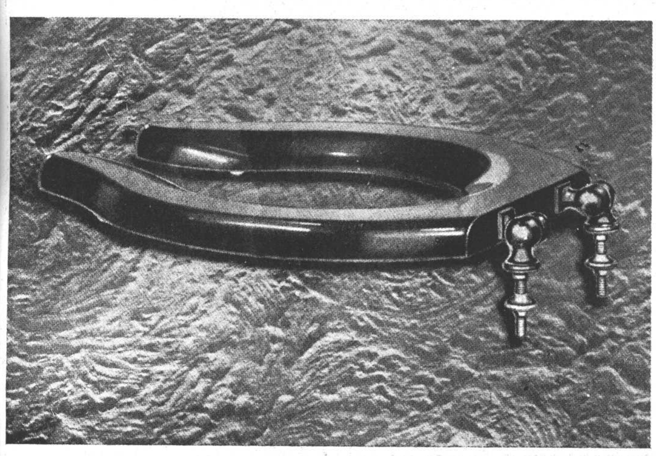
80, Lavabo 23030, compuesto de dos piezas, mesa y pedestal de forma rectangular. Con rebalse. Medidas: mesa de 0,62 x 0,52. Alto total 0,80. Tamet. 81, Lavabo 23100 para fijar en la pared por medio de dos soportes. Con rebalse. Medidas 0,56 de largo por 0,47 de profundidad. Esmaltado "a seco". Tamet. 82, Separador-enfriador de grasa para 7 y 11 litros. Se vende en varias combinaciones de esmaltado y vidriado. Tamet. 83, Corte del separador-enfriador descripto bajo el número anterior. 84, Pileta 23358 de fundición esmaltada, de forma rectangular, en una pieza, con escurridero acanalado a la izquierda y con soportes ocultos para fijar en la pared. Dimensiones: largo total 1,06, de la pared al frente 0,515, altura total 0,35, largo del escurridero 0,505, largo de la pileta 0,555, profundidad de la pileta 0,15. Tamet.

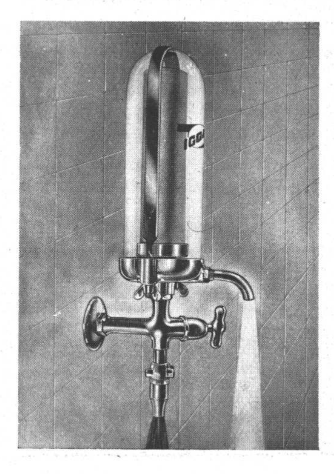
SANITARIOS

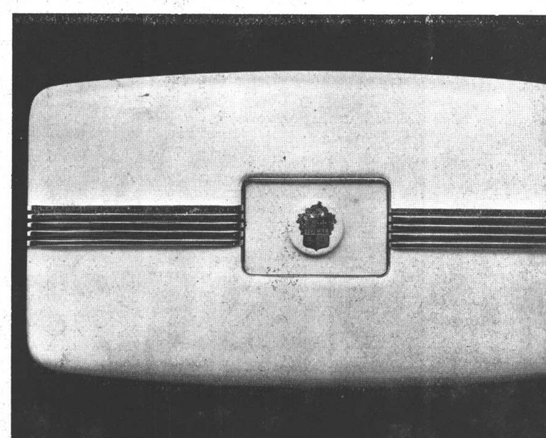








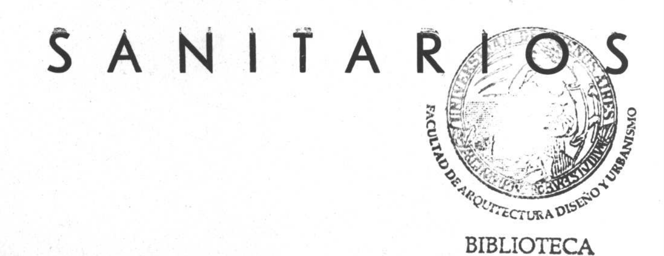


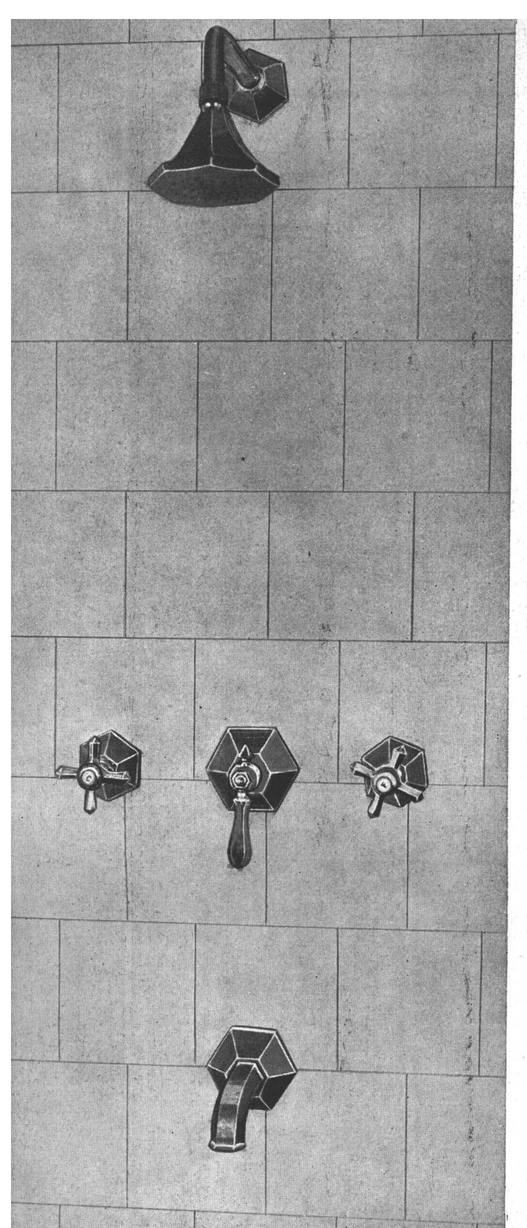


85, Válvula Royal Sloan perfeccionada. Acabado al cromo, con diafragma impermeable de goma armado con segmentos metálicos con dispositivo especial para evitar el desperdicio intencional de agua; paragolpe de protección para el asiento del inodoro; codo y llave de paso integral del mismo material, y manija de porcelana o de metal blanco. Sloan Valve Co. 86, Depósito sanitario "Rolex", modelo Tabiktank, para embutir en tabiques de 0,05 de espesor. La sobretapa aparente se entrega esmaltada en cualquier color y con aplicaciones cromadas. Talleres Industriales Rolex. 87, Depósito sanitario "Ideal", para embutir, de hierro galvanizado. Hay dos tipos: de 12 litros de capacidad para los inodoros comunes a pedestal y de 16 litros para inodoros sifónicos. Espesor embutible 7 y 10 centímetros. Tapa de inspección obtenible en varios colores y con guarniciones cromadas. Botón de operación terminado al cromo. Ideal, Industrial y Mercantil. 88, La tapa de inspección que cubre la cámara de inspección de los depósitos "Ideal" descriptos con el número 87. 89, Filtro "Iggam" con vela visible para el control de limpieza. Iggam S. A. Ind. 90, Asientos sanitarios Brunswick "Whale-bone-ite". Asiento y bisagras moldeados en una sola unidad; plancha acanalada de metal pesado, fundido, con sus orejas para los pilares embutidas en el corazón laminado del asiento; soporte de metal formando parte integral de la plancha de bisagra; receptáculo de metal pesado, fundido, para el perno del pilar y paragolpe; capa de whale-bone-ite sobre la plancha de bisagra, los pilares y el asiento. Cía. Brunswick Sudamericana S. A.

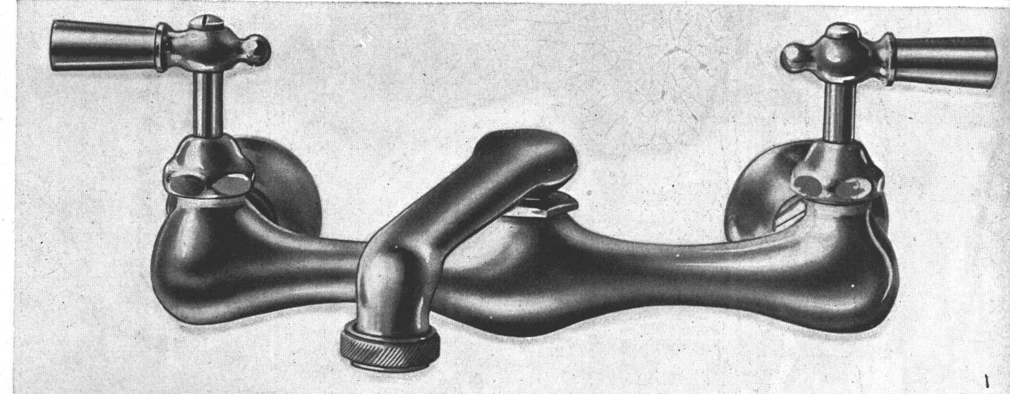
85	86	87
90	89	88

SANITARIOS





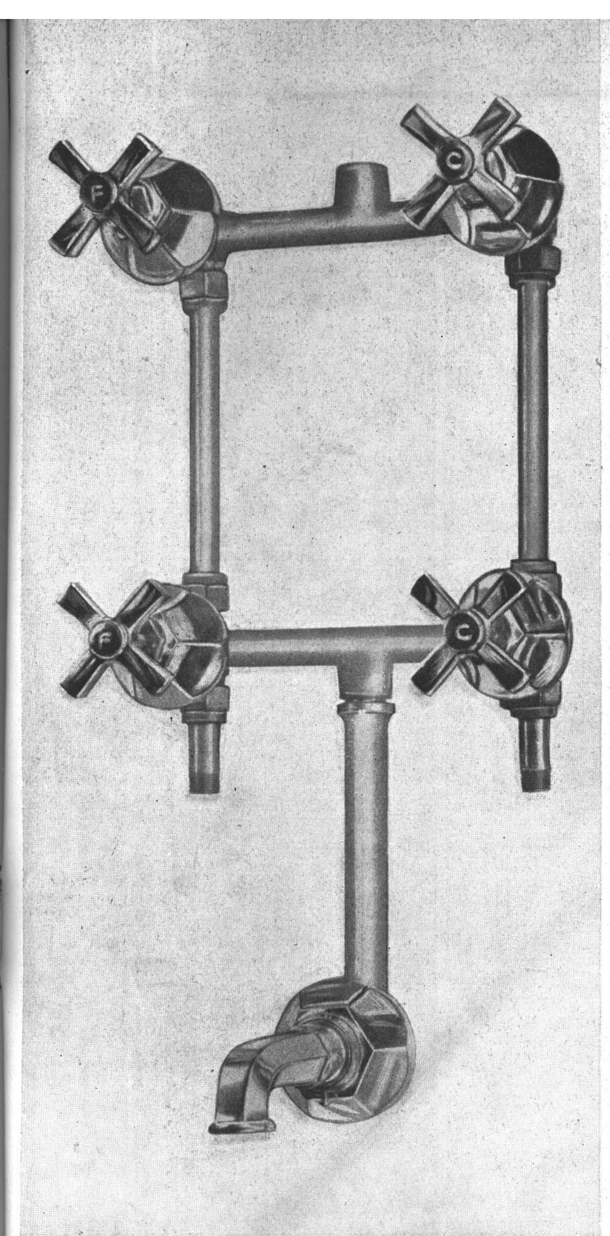


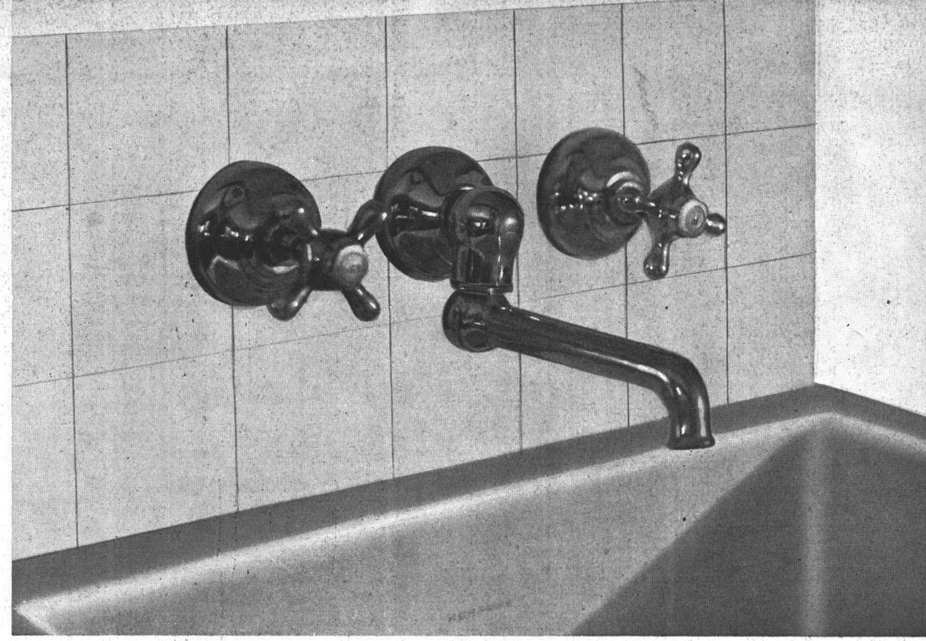


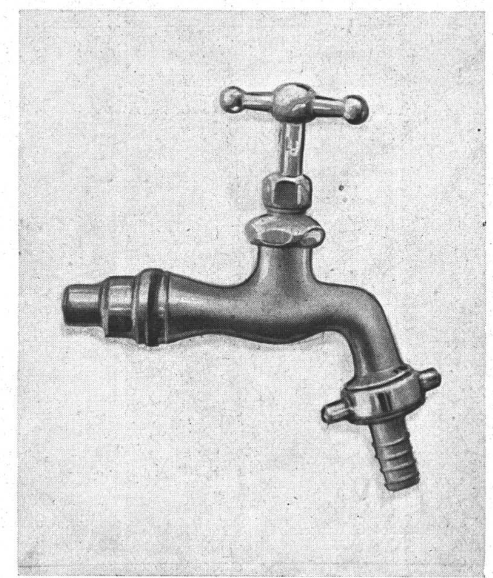
91	92
	93

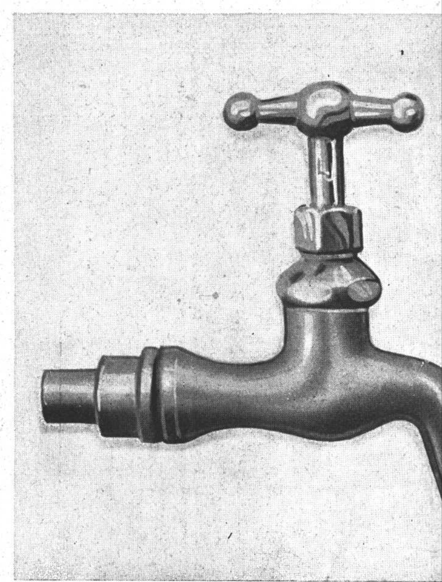
91, Juego de baño de dos llaves, fría y caliente; con grifo central de transferencia para alimentar alternativamente la ducha o la bañadera. Fabricada con materiales estudiados para resistir fuertes presiones de agua y temperaturas elevadas. Enteramente de bronce con accesorios cromados de acabado liso o facetado exagonal. Piazza Hnos., S. R. Ltda. 92, Juego de bidet de tres llaves adaptable a cualquier clase o tipo de porcelana. Fabricadas enteramente de bronce de la mejor calidad, con sus manijas, rosetas y partes visibles cromadas, en acabado liso o facetado exagonal a elección, para hacer juego con los demás accesorios. Piazza Hnos., S. R. L. 93, Mezclador 1120 para pileta de cocina, de bronce cromado con pico movible y corta chorro. Vástago con rosca cuadrada. La Unión, S. A.

G R I F E R I A





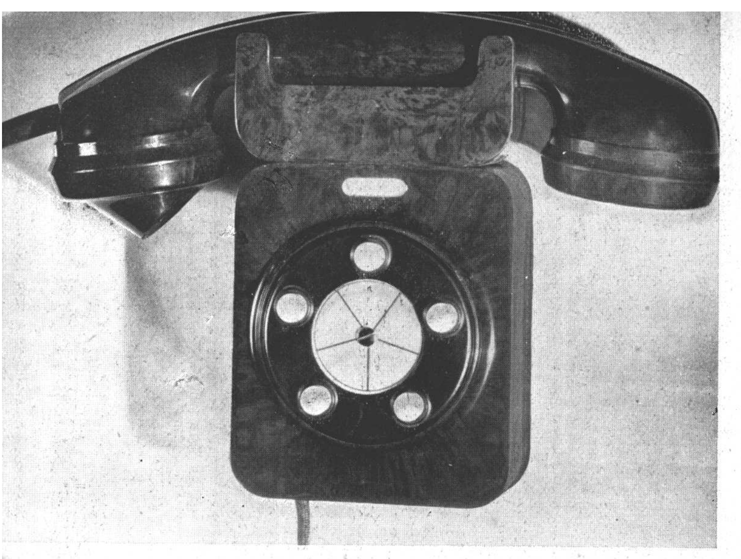




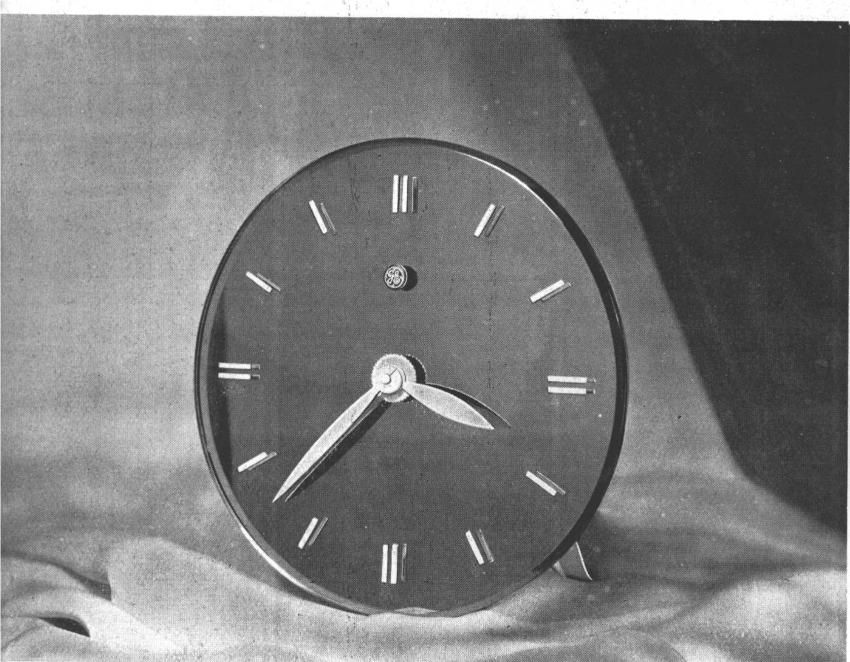
94, Juego de baño 1108, de bronce cromado, compuesto de 4 llaves combinadas con pico para bañadera y lluvia movible. Terminado R. H. La Unión S. A. 95, Juego especial para piletas de cocina, de dos llaves, para agua fría y caliente, con pico central de salida movible. Construída en bronce con las partes exteriores cromadas. Piazza Hnos., S. R. L. 96 Llave de servicio con pico alargado para proveer un chorro de agua uniforme. El vástago lleva rosca cuadrada lo que aumenta considerablemente la duración de la canilla. La Unión S. A. 97, El mismo modelo anterior con unión para manguera.

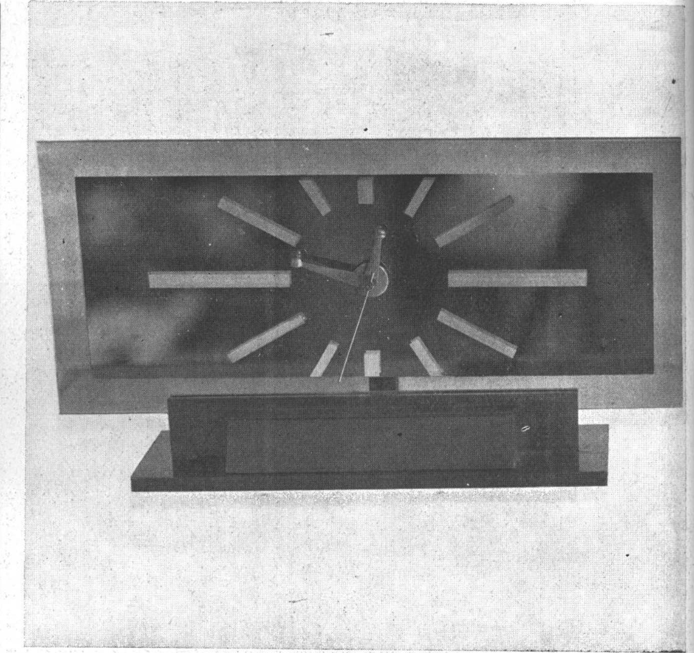
94	95	
	97	96

GRIFERIA









98	99
100	101

98, Modelo de aparato telefónico de pared, aconsejable para las dependencias y habitaciones de servicio. Varios colores y también imitación raíz. Sirve comunicaciones internas múltiples. Instalación sencilla, Casa América, S. A. 99, Aparato telefónico de mesa, moldeado en material plástico; surtido de varios colores. Provee comunicaciones internas múltiples. Especial para la recepción o habitaciones privadas. Instalación simple. Casa América, S. A. 100, Reloj eléctrico 5f-58. Tipo atril, modelo "Ectassy", redondo, esfera de grueso cristal azul. Agujas y cifras blancas. Medidas: diámetro 0,146; fondo 0,051. General Electric S. A. 101, Reloj eléctrico iluminado. Alto 0,25, ancho 0,45. Esfera constituída por una placa de cristal dorado con espejo, guarda y horario depulidos. Manecillas y segundero de platil. Máquina francesa. Base de cobre mate con instalación de luz. J. P. Cabrejas.

T E L E F O N O S Y R E L O J E S





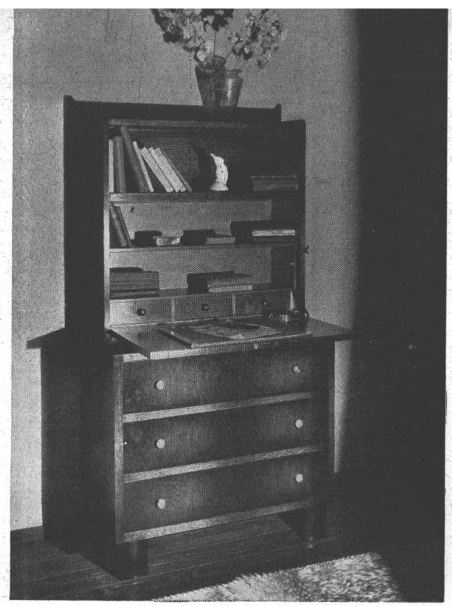


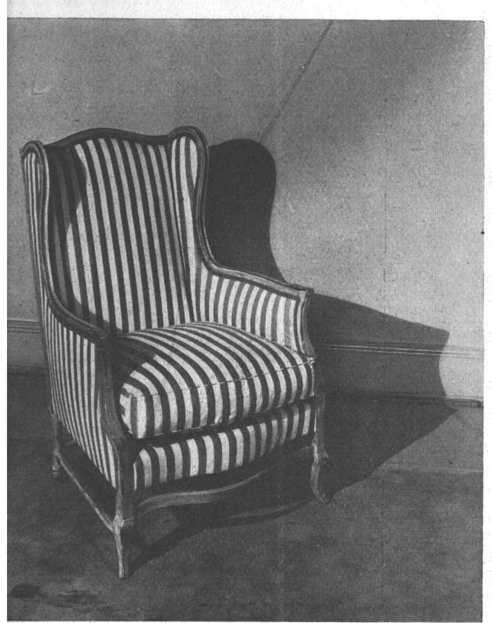
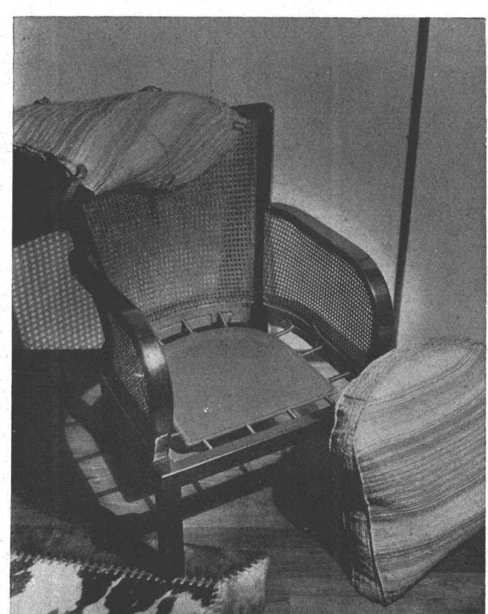
102, Juego de muebles de hierro forjado, para jardines y terrazas. Mesa con tapa de cristal que puede usarse para el almuerzo o la cena. Almohadones de crin vegetal forrados en hule blanco con pintitas verdes, y van sueltos a fin de poderlos proteger de la intemperie. Los muebles que se venden en juegos o sueltos, están pintados al duco en color blanco o colores claros en tonos verde, celeste o crema. Joselevich Hnos. 103, Otro juego semejante al anterior. Los almohadones que vienen sueltos, son también de crin vegetal, y están forrados con lona lisa en colores verde claro, naranja, azul claro y oscuro y rojo. También pueden hacerse con lona floreada. Pintados al duco en blanco o colores claros; pueden ser igualmente utilizados en ambientes interiores, en cuyo caso es aconsejable pintarlos en color oro mate o negro. Joselevich Hnos. 104, Cubre radiador decorativo, obtenible en cualquier medida. El armazón está ejecutado en roble decapé al cobre, terminado al duco. Rejilla con bisagras construída con caños chatos en bronce platil y redondos al cromo mate. J. P. Cabrejas.

102	104
103	



MUEBLES Y DECORACIONES

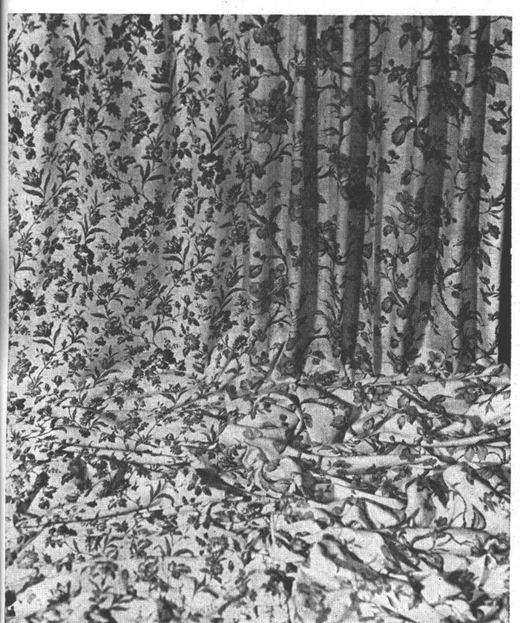

105	106	107
108	109	110

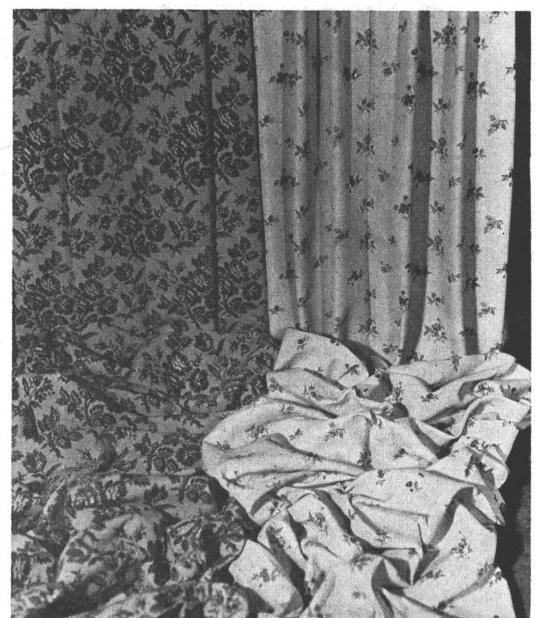
105, Dressoir ejecutable en cualquier medida. Nicho revestido con lunas de cristal. En el dintel, cristal depulido para iluminación indirecta. Columna central constituída con lajas de bronce combado y lajas de cristal de 20 milímetros con iluminación interior. Mesa de cristal Saint Gobain de 20 milímetros de espesor. J. P. Cabrejas. 106, Cómoda, escritorio y biblioteca; mueble muy práctico para las distintas funciones que llena. Construído en roble con lustre patinado. La altura total es de 1,65; el ancho de la parte de cómoda 0,84; el del cuerpo superior de 0,80. Los dos anaqueles inferiores y los cajones del secreter quedan cubiertos por la tapa-escritorio, al levantarse ésta. Muebles Díaz, S. R. L. 107, Mesa de arrimo con tapa plegable. Puede obtenerse con una o dos alas. Construída en madera de roble, lustre patinado o decapé. Tiene cuatro cajones profundos de gran practicidad. Cerrada sólo avanza 0,40 de la pared. Abierta con un ala, la tapa tiene una superficie de 1,10 x 0,70. Muy aconsejable para utilizar como mesa de comedor. Muebles Díaz, S. R. L. 108, Sillón "bergere" estilo Regencia modernizado. Armazón en madera de nogal natural, patinado blanco. Cojin de duvet. Tapizado con tela chintz a bastones, obtenible en varios colores. Fendrik Hnos. 109, Sillón tipo "antimot" con armazón construída en madera de haya, con brazos y respaldo con paños de esterilla. La base del asiento está formada por espirales de acero muy elásticas y bastidor de tela muy fuerte, que la hacen muy flexible. La tapicería está constituída por prendas sueltas: un almohadón para el asiento y una almohadilla para el respaldo, ambos rellenos de paina. Muebles Díaz, S. R. L. 110, Sillón confortable para descanso. Toda el armazón es "souflé". Los cojines, el asiento y el respaldo tienen relleno de duvet. Tapizado con chintz floreado en una variada colección de colores en contraste. Fendrik Hnos.

MUEBLES Y DECORACIONES







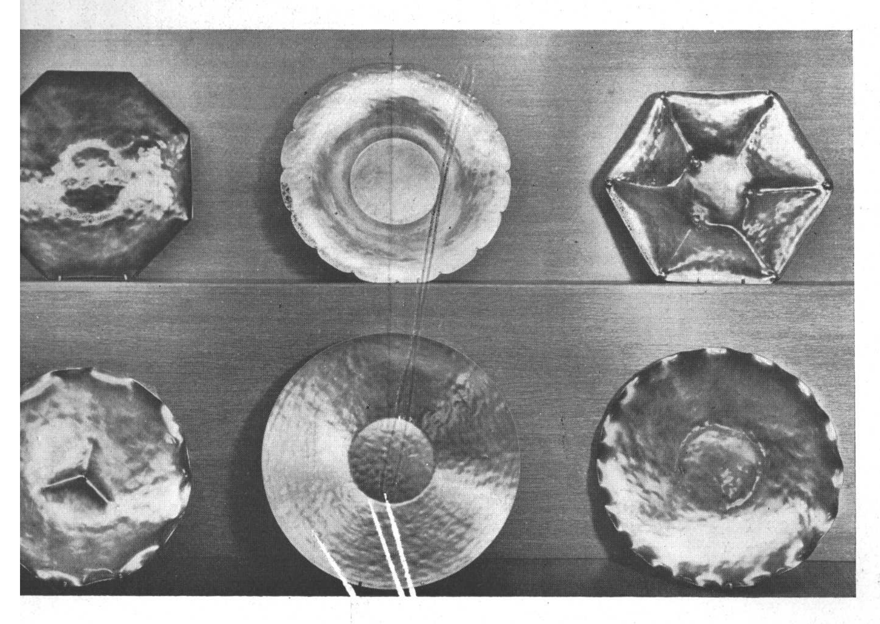




111, Sofá confortable de tres cuerpos. Tiene el respaldo, el asiento y los brazos armados enteramente de elásticos. El forro del tapiz está constituído por una tela de satin estampado color durazno. El fleco de la base es de cordón color crema. Fendrik Hnos. 112, A la izquierda, chintz original de Sanderson Co. de Londres; fondo blanco y tonos suaves; a la derecha, Sanderlin de Warner & Sons. Fondo marrón; el estampado de las flores es reproducción de pinturas al óleo. Creaciones para la Tapicería Monasterio. 113, Cretonas en fondo rústico, de colores fuertes estampados a mano. Producción de Backer & Co. Creaciones para Tapicería Monasterio. 114, A la izquierda, tejido rústico fondo "matelassé" bordado de pequeñas flores en estilo Luis XVI. Creación de Truchot y Cía., Lyon. A la derecha, tejido Gobelin. Copia de tapicerías antiguas, fabricado por Vanoutyre et fils, Lille. Creaciones para Tapicería Monasterio. 115, A la izquierda, brocato de Florencia, bordado en relieve; reproducciones de tapicerías antiguas. Fondo salmón y flores en el mismo tono. A la derecha, Damasco de Lyon estilo Luis XIV. Fondo "brique" y relieves gris-beige. Creaciones para Tapicería Monasterio.

111		112
113	114	115

MUEBLES Y DECORACIONES



Arriba, Mesa de arrimo estilo inglés de madera de caoba lustrada. Patas con terminales de bronce antiguo. Fendrik Hnos. Abajo, objetos de arte en metal "Anodal" en los siguientes colores: oro satiné, granadina, azul amanecer, cobre holandés, esmeralda satiné y plata rosada. Colores firmes, inoxidables y a prueba de ácidos. Fredk Sage & Co. Ltd.



Los interesados consideran detenidamente el pro y el contra, antes de tomar un departamento... Buscan, ante todo, comodidad... Si hay COCINA y TANQUE ELECTRICOS, a la comodidad se agregan la economía y el aseo. Entonces es fácil decidirse...

Señor Profesional: Para mayor satisfacción de los propietarios y suya, aumente con la instalación de COCINAS y TANQUES ELECTRICOS la rentabilidad de los edificios que se le confían. De este modo demostrará Ud. una inteligente preocupación por los intereses de sus clientes y por su propio prestigio, satisfaciendo al mismo tiempo una justificada exigencia de los futuros inquilinos.



AVDA. PTE. ROQUE SAENZ PEÑA 812 • U. T. 34, Defensa 6001

CORTINAS METALICAS

P. INGLES e HIJO

Sapaleri 2431 U.T. 59 - 0374

MARCOS Y PUERTAS METALICOS





PRESERVA Y EMBELLECE

Solicite folletos con colores

Fco. J. COPPINI

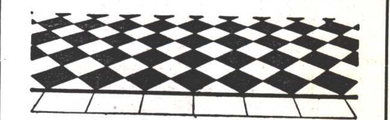
CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI

Fundada en el año 1874

Chubut 160 Altura Corrientes 4700
(Lindando con el P. Centenario)
U. T. 60, Caballito 0301 - 2564
Coop. Tel. 988, Oeste



CARPINTERIA ARTISTICA

Ebanisteria
Obras
Decoraciones e
Instalaciones en general

Vicente Caluori

Escritorio y Talleres:
Bahia Blanca 2865-75-87 U.T. 50-4728

CORTINAS DE ENROLLAR

J. B. Cattaneo

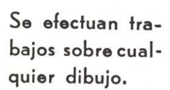
PERSIANAS INTERIORES
PISOS PARQUETS

GAONA 1422
U. T. 59, Paternal 1655

FABRICAMOS
Arañas, Faroles
Apliques, Morrillos
Herrajes, Rejas etc.



Se efectuan trabajos sobre cualquier dibujo.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA

LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151 U. T. 71 - 1783

Premiada en varias Exposiciones

CORREOS NEUMÁTICOS



Simon, Leisse y Cia.

GARAY 737 U. T. 23 - 3258

COPIAS DE PLANOS



IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS
Articulos para dibujos en general

DESALVO Hnos.
Sucesores de S. Casagrande

B. de Irigoyen 276
U. T. 37 - Riv. 0231
„ „ 38 Mayo 4647

Ferro Prusiato - Galato y Sepia.

PINTURERIA y PAPELERIA DEL NORTE

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades en TEKKO y SALUBRA

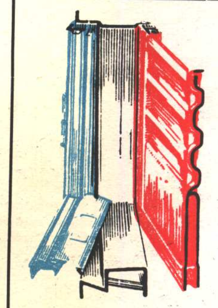
Vicente Biagini y Hnos.

Paraguay 1126
U. T. 41, Plaza 2425
Buenos Aires

El agua caliente más barata se la proporciona el calentador para baño



Fábrica: GALLO 350
Exposición: LIBERTAD 120



HERRERIA ARTISTICA
CARPINTERIA METALICA
BRONCERIA ARTISTICA

Establecimientos Metalúrgicos

LUIS A. QUESTA

POTOSI 3736/44 - U. T. 62, Mitre 2852

GUIA PROFESIONAL

CONSTRUCTORES

Luis V. Migone
Ing. Civil
Empresa Constructora
Arenales 2428 U. T. 44-9119

José Oettel e Hijos
Empresa de Construcciones
Sarmiento 4470
U. T. 54, Darwin 5318

Ings. E. y E. Maurette
Empresa Constructora
C.Pellegrini 1263 U.T.44-1001

Arqto. Juan F. Lazzati
Empresa Constructora
Carpintería Mecánica
Famatina 3389 U. T. 61-0763
Adrogué F. C. S. U. T. 107

Luis Camporino é Hijo
Empresa constructora
Avda. R. Saenz Peña 547
U. T. 33, Avda. 7181

DECORADORES

Decoración de interiores
arquitectura
Angel di Baja
Bustamante 884
U. T. 62, Mitre 6070

Gaston Parent
Especialista en decoraciones, tapiceria, estores, cortinas, cortinados, caminos, tapizados de muebles y toldos
Tucumán 1150 U.T. 35-2593

ESCULTORES

Alejandro Paladini
Estufas, Esculturas y Frentes
Morón 2655 U.T. 62-3305

FRENTISTAS

Pablo Baumel
Contratista
Frentes, Yesería y Estuco
Aviles 2969 U.T. 73, 2518

JARDINERIA

Oficina Técnica del
Ing. Benito J. Carrasco
Jardines, Parques.
25 de Mayo No 11
U. T. 33 Av. 0371

LIBROS DE ARQUITECTURA

Arquitectura (antigua y moderna).
Decoración (antigua y moderna).
Para catálogos de libros sobre estas cuestiones, rogamos dirigirse a
JOHN TIRANTI & Co.,
13 Maple Street, Londres W. I., Inglaterra

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Suceción de
Francisco Ctibor
FABRICA DE LADRILLOS
en Ringuelet (F. C. S.)
U. T. 890, La Plata
Escr. Av. de Mayo 1035 - Bs. As.

OBRAS SANITARIAS

Juan A. Amicone
A. Thomas 1091 U. T. 54-1239

PINTORES

Segundo Gauna
Empresa de Pintura y Decoración
Barrientos 1580 U.T. 44-0445

Lamberto Grazia
Pintor Decorador
Empresa de Pintura
Alvarez 2848 U.T. 71 - 5628

Roberto Soriano
Empresa de Pintura y Decoraciones
Alberti 28 U. T. 47, 0849

José Espi
Mármol 493 U. T. 60 - 0231

Juan Wachtel y Cía.
Cramer 1140 U. T. 73 - 2183

VITRAUX

Miguel Casanova e hijos
Vitraux D'Art
En todos los estilos
Rivadavia 2260
U. T. 47 - 2475

Muschietti Hnos.
Vitraux d'Art
Creaciones artísticas
F. Lacroze 3254 U. T. 73-1090

LA OPINION DE UNA REPARTICION NACIONAL SOBRE "EL CATALOGO ROJO"

Ministerio de Obras Públicas

Dirección General de Arquitectura

República Argentina

JRG/eh

R/CATALOGO ROJO 1939-40.-
S/Solicitud de ejemplares.-

Buenos Aires, octubre 20 de 1939.-

NOTA 20183 IIa.ZONA



Señor Administrador de la
Editorial Contempora
Sarmiento 643 - Bs.Aires

Tengo el agrado de dirigirme al Sr.Administrador con el objeto de solicitarle seis ejemplares libres de cargo, del "Catálogo Rojo" 1939-40, para las conducciones de obras de esta a mi cargo.-

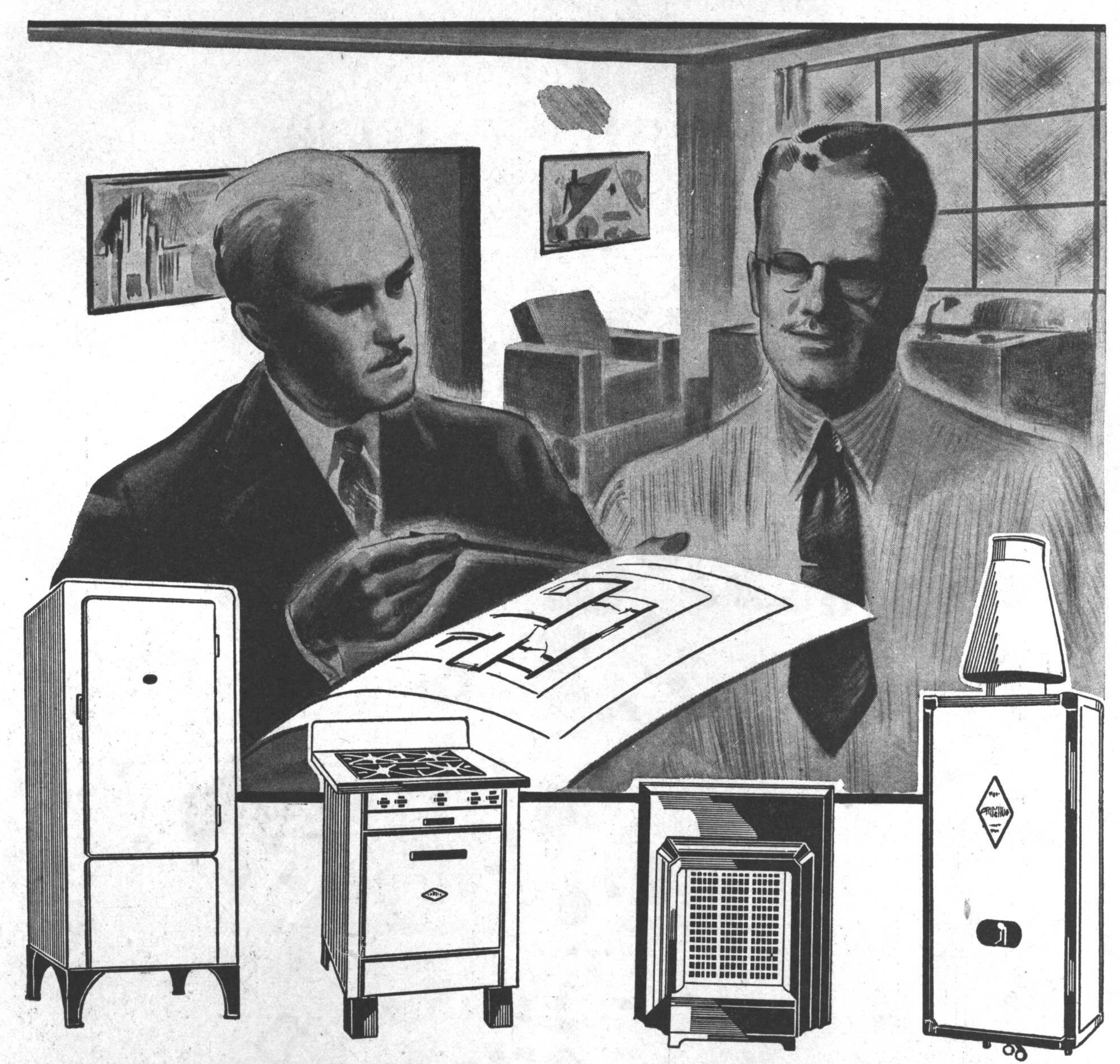
Tratándose de una repartición nacional con obras en los territorios patagónicos alejados de todos los grandes centros comerciales, estímase dicho catálogo de suma utilidad para efectuar los pedidos de materiales necesarios en un todo de acuerdo a las normas establecidas por sus fabricantes.-

Agradeciendo desde ya la atención dispensada, saludo al Sr.Administrador con mi consideración más distinguida.-

M.O.P. DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA
SECCION OBRAS INTERIOR
IIª ZONA

Fdo.Arquitecto Ricardo C.Gabrici
Jefe de la IIa.Zona Interior D.G.A.
Chacabuco 455 - Cap.Federal.-

IMP. TAUBER
MEXICO 667 BS. AS.



ASEGURE LA RENTA DE SUS DEPARTAMENTOS INSTALANDO GAS

Las exigencias de la vida moderna se satisfacen unicamente con gas, el insuperable combustible moderno que asegura rapidez, eficiencia y rendimiento.

El cuerpo técnico especializado de la Compañía Primitiva de Gas de Buenos Aires Lda., está a la disposición de los señores propietarios y profesionales para evacuar cualquier consulta respecto a las instalaciones de gas, ya sean domésticas o industriales. Cordialmente invitamos a los profesionales a confiarnos la ejecución de las instalaciones obteniendo así la máxima garantía y a conocer nuestros artefactos que para las innumerables aplicaciones del gas fabricamos en nuestros propios Talleres de acuerdo a los últimos adelantos técnicos.

"PRIMGAS" la cocina perfecta, los quemadores de la plancha y el horno los garantizamos como de consumo muy económico

Para obtener agua caliente instantáneamente ofrecemos los calentadores a gas "PRIMICIA" sinónimo de economía, rendimiento y servicio seguro.

Lo más moderno en refrigeración automática, el refrigerador "PRIMIELO" con la famosa unidad "SERVEL" que no tiene piezas móviles en su sistema frigorífico.

Estufas a gas con encendedores automáticos de líneas modernas, aseguran confort y belleza.

COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS

DE BUENOS AIRES LTDA.

ALSINA 1169 U. T. 37 RIV. 2091